

Предметный указатель и справочныя
свѣдѣнія для прїѣзжающихъ.

Les renseignements aux étrangers.

Предметный указатель и справочныя свѣдѣнія для прїѣзжающихъ.

Адресный столъ: въ зданіи 2-й части на Николаевской площ., открытъ въ будни отъ 8 ч. утра до 8 ч. веч.; въ праздничные и табельные дни отъ 12 час. дня до 6 час. веч. За справку платится по 5 коп.

Агентства страх. О-въ: „Саламандра“ (Рыбная, 28); „Заботливость“ и Варшавскаго (Московская, д. Мейера); Россійскаго (Рыбная, 18); Сѣвернаго (Екатеринославская, 19); С.-Петербургскаго (Рыбная, 21); „Якорь“ (Рыбная, 19); „Эквитебль“ (Николаевская площ., 3) и см. еще ниже Общества.

Аптеки: аптечное отдѣленіе въ с. Ивановѣ; Бурцова, Рыбная ул.; Войташовскаго, Скобелевская площ.; Давиденко (наслѣдн.), Сумская; Дамрофъ, Сумская, 50; Коновалова, Воскресенская; Коха, Московская; Кулаковскаго, уголъ Куликовской и Мѣщанской улицъ; Лапина, Торговая пл.; Лапина, Екатеринославская, 10; Мильфорта, Ветеринарная ул.; Плотичера, Екатеринославская, 43; Португалова, Старо-Московская, 3; Рикмана, Холодная гора, Екатеринославская, 75; Середницкаго, Пушкинская; Спасскаго, уголъ Петинской и Царицынской ул.; Таубера, Николаевская пл.; Тутаева, Маринская, д. Голева; Фолькманъ, Клочковская, 1; Харьковскаго Гомеопатическаго Общества, Екатеринославская, 34; Чудновскаго, Коцарская, 18; Щавинскаго, Екатеринославская; Юхновича, Гомеопатическая аптека, на Рыбной.

Аптекарскіе магазины: Бергера, Куликовская, 3; Богославскаго, Бол.-Панасовская, 84; Бураса, Петинская, 33; Готова, Сумская, 15; Глобуса, Клочковская, 25; Гольденброта, Екатеринославская, 56; Гринберга, Екатеринославская, 31; Груздевой, Екатеринославская, 24; Груздева, Сумская; Гуровича, Клочковская, 25; Дашевскаго, Москалевская, 23; Зильберштейна, Москалевская, 41; Лазаренка, Петинская; Малкина, Рождественская, 12; Малишевскаго, Чеботарская, 37; Майзеля, Екатеринославская; Миклашевскаго, Клочковская; Московская фирма „Ралле и Ко“,

LES RENSEIGNEMENTS AUX ÉTRANGERS.

Le Bureau d'adresses (maison du 2 quartier de police): Place Nicolas (Nicolaevskaïa plochade) ouvert chaque jour de 8 à 8 h. pendant les fêtes de 12 à 6 h. Prix de renseignement—5 copèques.

La Société des commissionnaires: Rojdestvenskaïa, 3; aux coins des rues: de Moscou, Soumskaïa, d'Ekatérinoslaw.

Administration: du gouvernement de Kharkow: Rue d'Ekatérinoslaw, 34; de la 51-ème brigade de réserve: Rue Nététchinskaïa; de la brigade locale: Rue Tchébotarskaïa, 23; des apanages du gouvernement de Kharkow; de la police du district: Rue Mikhaïlovskaïa, 15; du commandement militaire du district: Rue de la Prison; de la circonscription du commissaire de police; des Zemstvo; du gouvernement de Kharkow: au coin de la Soumskaïa et de la Vétérynarnaïa 64—1; du District, Rue du Marché aux chevaux; Municipale: Maison de l'Hotel-de-Ville, Place Nicolas; de la classe bourgeoise, au coin de l'Université et de la place Paul 11/16; des Postes et Télégraphes de l'arrondissement de Kharkow, Rue de la Poste, 2; des biens de l'Etat, Rue Rymarskaïa, 23; de l'Intendance du 10-ème corps d'armée.

On trouve les adresses des médecins, des dentistes et des sages-femmes dans chaque pharmacie.

Les Agences des Sociétés d'assurance „Salamandra“, Rue Rybnaïa, 28; „Sabotlivoste“ (Le Souci), Rybnaïa, 10; Société de Varsovie (Varschavskoïe), Rybnaïa, 18; Société du Nord (Sévérnoïé), Rue d'Ekatérinoslaw (Ekatérinoslavskaïa), 19; Société de Pétersbourg; Société d'Ancre, Rybnaïa, 19.

Appareils et accessoires Photographiques: Verner, Genève, Rue de Moscou; Columbia, Rue d'Ekatérinoslaw.

Arrondissement Scolaire: Rue de l'Université, 39, à l'Université.

Arrondissement des fabriques: Rue Soumskaïa, 39.

Articles de boullerrerie et de Sellerie: Société Ponomarew et Ryjow, Place Nicolas; Fichmann, Rue vieille de Moscou; Skorkine, Place du Marché; Chtrivière, Rue de Moscou.

Рыбная; Нечипоренко, Екатеринославская, 24; Нечипоренковой, Николаевская пл., 20; Николаева, Бол.-Панасовская, 13; Николаева, Рыбная, 30; Русского общества торговли аптекарскими товарами, Петровский, 6, и Екатеринославская; Слуцкого, Конная пл., 43; Тарнопольского, Бол.-Панасовка, 13; Финтиктикова, Старо-Московская, 17; Финтиктикова, Петинская, 33; Хавина, Московская, 2; Шиперовича, Екатеринославская; Щавинского, уг. Рыбной и Московской ул., 27—22; Эберта, Сумская, 15.

Артели: посыльных (Рождественская, 3) и на углахъ улицъ: Московской, Сумской и Екатеринославской; столярная: Университетская ул.; портныхъ: Московская ул.

Бани: Гладкова (Дворянская, 13), Фокина (Банный пер.), Сергѣева (Банный пер.), Кoryтина (Кузнечная).

Банки и кредитныя общества: Городской Купеческій (Торговая площ., 23); Государственного Контора (уголь Сумской и Театральной площ., 12); Дворянскаго Земельнаго Отдѣленіе (Сумская, 78); Крестьянскаго Поземельнаго Отдѣленіе (Сумская, 78); Земельный банкъ (Николаевская площ., д. соб.); С.-Петербургскаго междунар. коммерч. банка (Московская, 8); Волжско-Камскаго коммерч. банка (Рыбная, 10); Азовско-Донскаго коммерч. банка (Николаевская площ., 4); Общества: Взаимнаго Кредита (Плетневскій пер., 1); Взаимнаго Кредита второе (Петровский, 4); Взаимнаго Кредита Приказчиковъ (Рыбная, 18); Взаимнаго Кредита Горнопромышленниковъ (Петровский пер., 2).

Банкирскія конторы: Рабиновичъ и С-вья (Московская, 6), Эренбургъ (Московская, 2).

Библіотеки: Общественная (уголь Николаевской ул. и Петровскаго пер., соб. д.); Университетская-Фундаментальная (Университетская ул.), Григорьевой (Екатеринославскій скверъ); Театральная (за Драматическимъ театромъ).

Бакалейныя и колоніальныя товары: Экономическаго Общества чиновниковъ г. Харькова (Сумская, 10), первый экономическій магазинъ (Екатеринославская), Лыскова (Сумская 6, Николаевская площ. и Екатеринославская 3), Жевержеевъ и Сынъ (Соборный пер. и Екатеринославская, 39).

Булочныя (лучшія): Муравьева (уголь Ярославской и Екатеринославской), Кокина (уголь Рождественской и Екатеринославской и Московской, 2), Мурзина (Екатеринославская и Старо-Московская), Парчинскаго (польская), Театральная площ.), Марченко (Старо-Московская).

Виды (красивыя) города Харькова: съ Холодной и Лысой горы, отъ Технологическаго Института, съ Университетской горки и Соборной колокольни. Для поверхностнаго ознакомленія съ городомъ совѣтуется проѣхать по конѣ, которая идетъ въ двухъ направленіяхъ и по лучшимъ улицамъ съ С. на Ю. и съ З. на В.

Биржи: (Комитетъ) Николаевская площ.; каменно-угольная и желѣзоторговая (Сумская).

Articles de ménage: Société Ponomarew et Ryjow, Place Nicolas; Sémenko, Séverine, Gleser, Rue de Moscou.

Articles de voyage: Leschinger, Rue d'Ekatérinoslaw, 2.

Articles en Caoutchouc: Société Moscovite des manufactures de Caoutchouc, Place du Marché; Lindenberg, Place Nicolas; Neycheller, Rue d'Ekatérinoslaw, 35; Meyer, Rue de Moscou; Provodnik, Rue Pétrovsky.

Asiles pour enfants, Rue Pouchkine, 2/24; Olguinsky pour enfants, Place du Marché aux Chevaux près de la Maison du Travail.

Assemblée des délégués de la Noblesse, Place Nicolas.

Atelier de serrurerie-forge: Ignatovy frères, Rue des Forgerons (Kouznetchnaïa), 44.

Atelier du peintre Schréder.

Les Bains: Gladkow, Rue Voznécenskaïa; Fokine, Ruille des bains (Banny péroulok), Sergueïew, Ruille des bains; Korytine, Rue des forgerons (Kousnetchnaïa). En été, dans la rivière de Kharkow, près du pont Voznécensky (de l'Ascension).

Les Banques et les maisons de Commerce: Banque Territoriale, Place de S-t Nicolas; Internationale de Pétersbourg, Rue de Moscou; Voljsko-Kamsky, Rybnaïa; de l'Azow-Don, Rue de S-t Nicolas; Municipale, Place du Marché, 23; Impériale (Succursale), au coin de la rue de Soumy (Soumskaïa) et de la place du Théâtre, 12; agraire de la Noblesse (Succursale), Rue de Soumy (Soumskaïa), 78; agraire des paysans (Succursale), 78.

Bataillons: de réserve Lébédine, Rue Vieille de Moscou, 97; de réserve Starobielsky, Rue Vaschenkow, 4.

Bonbons et Pains d'épice: Société Georges Bormann: Place Nicolas et Rue Rybnaïa; Joucow: Rue Rybnaïa; Kromsky: Place Pavlovsky; Progrès: Rue Rybnaïa.

Brocart Alexandrow: Galeries du bazar (Gostinny dvor).

Bureaux: Des chemins de fer à traction de cheval (Tramway): Place du Marché aux chevaux (Konnaïa), 19; (NB) Les Tramways circulent dans les rues désignées par une ligne rouge dans le plan; des Postes et Télégraphes (Bureau Central): Place Voznécensky (de l'Ascension), 2; Des Postes et Télégraphes (Bureaux Secondaires): 1) Rue Kontorskaïa, 32 (du Comptoir); 2) Rue Tchernichevskaa, 28; 3) Rue Goriaïnsky, 13; 4) Wauxhall (à la Gare).

La caisse éméritale du clergé du diocèse de Kharkow: Rue de l'Université, 4; d'épargne à prêt mutuel des membres, de la Société d'Economie des fonctionnaires: Rue Soumskaïa, 10.

Cabinet du Maître de Police: Place Nicolas. 2-ème arrondissement policier, 24.

Consulats: de Perse: Rue Soumskaïa, 31; de France: Rue Sadovo-Koulikowskaïa.

Le Censeur particulier: Rue Pouchkine, 35.

В *Богатѣльни:* *городскія* (см. выше) *мѣщанъ* (Семинарская соб. д.), *ремесленниковъ* (Екатеринославская, 119).

Баталіоны: Лебединскій резервный (Старо-Московская, 97), Старобѣльскій резервный (Вашенковскій пер., 4).

В *Больницы:* *Городскія:* Александровская (Благовѣщенская); Николаевская (Корсиковская); Богоугодныхъ заведеній (Губернскаго земства, на Сабуровой дачѣ); *Дѣтскія:* Городская бесплатная (Дворянская ул., 11); Общества попеченія о *больныхъ дѣтяхъ* г. Харькова (Рыжовскій пер., 24).

Бумага—письменные и рисовальныя принадлежности: Велитченко (у Лопанскаго моста), Ловьянова (уголь Армянскаго и Петровскаго пер.), Книжный Складъ Харьковскаго губернскаго земства (Сумская, 64—1), Токаревъ (уголь Шляпнаго и Горяинскаго пер.), Синельниковъ (Рыбная ул.), Дитятковскаго Т-ва (Рыбная ул.), Адольфа Дарре (Московская, 19), Логвиненко (Сумская, 6), Пантелѣева (Старо-Московская ул.), Склѣрова (Шляпный пер.), Окушко (Екатеринославская, 1).

Вѣлье и полотна: Бр. Альшвангъ (Николаевская площ. и Московская ул., 3), Раппенпортъ (Московская, 2), Порозовъ и Жаданенко (Монастырскій пер.), Гилле и Дитриха (у Пассажа).

Вина: Меликовъ—Кавказскія (Петровскій пер.), Силинъ—Крымскія (уголь Шляпнаго и Горяинскаго пер.), Жевержеевъ и Сынъ (Соборный пер.), Лемеръ—иностранныя и русскія (Московская, 4), Худавердовъ (Торговая площ. и Екатеринославская ул.), Т-во Каменной Балки—русскія и иностранныя (Сумская, 2), Леоновъ (Московская, 20), Лыиковъ (Сумская, Николаевская и Екатеринославская), Экономическое Общество чиновниковъ г. Харькова (Сумская, 10), Удѣльнаго Вѣдомства (Николаевская пл.).

Велосипеды: Шмидтъ (Сумская, 1), Покровскій (починка) (Гимназическая наб., с. домъ), Фрейбергъ (Екатеринославская, 1), Людвигъ Яффе (Николаевская площ.).

Врачебное отдѣленіе (Екатеринославская, 34).

Газовый заводъ (Екатерининская, 48, и Мороховецкая набережная).

Городская: Дума и Управа (Николаевская площ., Городекой домъ).

Губернаторъ князь Иванъ Михайловичъ Оболенскій (Губернаторская, 13).

Гастрономія и консервы: О-во чиновниковъ г. Харькова (Сумская), Витверъ (Торговая площ.), Готлибъ и Голинскій (Рыбная), Лыиковъ, Жевержеевъ.

Галоши (см. резиновыя издѣлія).

Гимназіи: женскія: 1-я Маріинская (Рымарская, 11), 2-я Александровская (Вознесенская площ.), Вознесенская—при Еванг.-Лютеранской кирхѣ (Кокошкинская, 2), Грегорцевичъ (Гимназическая набережная, 2), Драшковской (Сумская, 14), Оболенской (Пушкинская, 32). Мужскія: Пер-

Céramique, Carreaux de faïence, Góurévitch: Place Nicolas; Pétrow: Place Serge (Serguievskaja); Société Berhenheim: au coin des rues d'Arménie et Pétrovsky et Gr. Panassovka; Sazonow (représentant de Dzévoulsky et Langué).

Chancelleries: du Gouverneur: Rue du Gouverneur, 13; de l'arrondissement Scolaire, à l'Université; des Régiments: du régiment d'infanterie dit Voronéjsky (Voronéje) № 124: Quai des forgerons (Kouznetchnaja), 12; du régiment d'infanterie dit Penzensky (Penza) № 121, Rue Mariïnskaïa, 18; du régiment d'infanterie dit Tambovsky (Tambow) № 122, Rue vieille de Moscou 34; Cosaques de l'Oural et de l'Orenbourg (Iskrinskaïa); du Maréchal de Noblesse du district: Rue Poissonnière, 36.

Chapeaux de dames, toilettes: Pays et „A la ville de Paris“: Rue de Moscou; Schourow: au Passage; Oléïnikow: Rue Goriaïnsky.

Chapeaux d'hommes: Gontcharow: Quai de Lopane; Leibfreyer, Chtéphone, Piffard: Rue de Moscou.

La chambre des Finances: Rue d'Ekatérinoslaw, 34.

La chambre de futele de la Noblesse: Rue Poissonnière, 38.

La chambre du Contrôle: Rue Rymarskaïa, 23.

Chambre pour la vérification des poids et mesures: Rue Rymarskaïa, 35.

Charcuteries: Grinn: Rues: de Moscou, Soumskaïa, d'Ekatérinoslaw; Dounaïew: Rues: de Moscou, d'Ekatérinoslaw, et de l'Université.

Chasse et Sport: Tarnopolsky, Rue d'Ekatérinoslaw, 2; „Sport“: Place Nicolas; Tsimmermann: Rue de Moscou; Séverine: Rue Chliapnaïa (des Chapeaux).

Chaussures: Baskakow, Rue de l'Université (près du Passage); Korovine: Rue Chliapnaïa (des Chapeaux), Galerie Serguievsky; Prik: Place Nicolas; Tokareva: Rue de la Cathédrale; Protopopow: Rue Chliapnaïa.

Clubs: Club militaire: Rue Rymarskaïa; Club des marchands: Rue Soumskaïa; de Commerce, Rue Rymarskaïa.

Coiffeurs: Aléikine: Rue d'Ekatérinoslaw, 40; Vassiliw: Rues d'Ekatérinoslaw, Soumskaïa; Georges: Rue Soumskaïa, au théâtre; Stourow: Place Nicolas; Raphaël: Rue d'Ekatérinoslaw; Grétchoukine: Rue de Moscou.

Colléges de filles (officiels): 1-er Collége Marie (Mariïnskaïa): Rue Rymarskaïa; 2-me Collége Alexandre (Alexandrovskaja): Place de l'Ascension (Voznéčenskaïa).

Colléges de filles (prives): Collége de l'Eglise Evangélique Luthérienne (dit de l'Ascension) Voznéčenskaïa: Rue Kokochkinskaïa; Collége Grégor-tsévitche: Quai du Gymnase; Collége Drachkovsky: Rue de Soumy, 14; Collége Obolensky: Rue Pouchkine, 32.

Colléges de Garçons: 1-er Collége: Rue vieille de Moscou; 2-ème Collége: Place de l'Annonciation (Blagovéschenskaïa); 3-ème Collége: Rue Kokochkinskaïa; 4-ème Collége: Rue Mariïnskaïa.

вая (Старо-Московская, 2), Вторая (Благовѣщенская площ., 2), Третья (Кокошкинская, 5), Четвертая (Маринская, 14).

Госпитали: Военный (уголь Харитоненковской и Госпитальной ул.).

Городища: Донецкое—расположенное въ 8 верст. отъ города, ближайшая ж. д. платформа К.-Х.-С. ж. д. на 237 в. (не доѣзжая ст. Карачевка); при Хорошевскомъ монастырѣ въ 18 в. отъ Харькова, ѣхать отъ указанныхъ выше платформы или станціи на лошадяхъ около 6 верстъ.

Гостиницы: (лучшія) Астраханская (съ рестораномъ) (уголь Монастырскаго пер. и Николаевской площ.), Большая Московская (уголь Ключковской и Пашенковского спуска) (съ рестораномъ), Grand Hôtel (Европейская) съ рестораномъ (Павловская площ.), Monnet (уголь Рождественской и Екатеринославской), Марсель (съ рестораномъ) (уголь Рыбной и Университетской), Петербургская (съ рестораномъ) (Лопанская набережная), Россія (съ рестораномъ) (Екатеринославская, 4), Славянскій Базаръ (съ рестораномъ и садомъ) (Екатеринославская, 17), Харьковъ (Рыбная, 4), Вѣна (Лопатинскій пер.), Франція (съ рестораномъ и садомъ) (уголь Благовѣщенской).

Граверы: Альтмунеръ (Екатеринославская, 2), Шенбергъ (Московская, 6), Келлеръ (Сумская).

Граммофоны: Вернеръ (Московская, 2), „Колумбія“ (Екатеринославская, 4), „Женева“ (Московская, 14), О-ва „Граммофонъ“ (Николаевская площ.), Гергардтъ (Московская ул.).

Дирекція народныхъ училищъ Харьковской губ. (Сумская, 34).

Дистанціи: Инженерная (Епархіальная, 3).

Дорожныя вещи: Лешингеръ (Екатеринославская, 2).

Заводская конюшня (Конюшенная, 36).

Земледѣльческія орудія: Альсопъ (Александровская ул., 10), Гельферихъ-Саде (Московская ул. и Конная площ.).

Зеркала: Кальверъ (Николаевская площ.).

Золотыя, серебряныя и мельхіоровыя вещи: Синяковъ и Фраже (Университетская), Щеклѣвъ (Гостинный дворъ).

Игры и игрушки: Кушлянскій (Горяиновскій пер., 7), Руденко (Шляпный пер., д. Тамбовцева), Чебановъ (Монастырскій).

Картонажи: Гофманъ и Деуэль (Мѣщанская, соб. д.), Шепшелевичъ (уголь Маринской ул.).

Керамика, кафли, плитки и т. п. Гуревичъ (Николаевская площ.), Петровъ (Сергіевская площ.), Т-ва Бергенгейма (уголь Армянскаго и Петровскаго и Б. Панасовка), Сазоновъ, представитель Дзевульскаго и Ланге (Торговая площ., 12).

Керосинъ: Зааловъ (Петровскій пер.), Нобель (Троицкій пер.), Сморчевскаго (Московская, 7, Сумская, Екатеринославская), Иванова (Лопатинскій пер., 1).

Le Commerce de bijouterie et d'aiguilles est centralisé en grande partie au Passage, Rue de l'Université: Galanow, Rastorgouiew, Osviatinsky etc. Ogarew dans les Galeries; Roehr: Rue de l'Université; Vassilenko: Rue d'Ekatérinoslaw, Sobolew, Konstantinow, Bogatyrew: Rue Goriaïnsky.

Le Commerce de détail des produits manufacturés est centralisé en grande partie dans les galeries du Bazar, Gostinny dvor; le commerce en gros dans les galeries de Moscou, de Souzdal et de Serge.

Comité d'administration du district minier: Rue Soumskaïa, 78; de la Croix Rouge (locale), Rue Soumskaïa, Maison du Zemstvo.

Comités: du gouvernement de Kharkow pour la tempérance populaire: Rue du Gouverneur, 13; du district: Rue Rybnaïa, 36; du district ordonnateur: Rue Mikhaïlovskaïa, 15; de la curatelle des prisons: Rue de la prison, à la prison; de la société de transport du chauffage: Rue d'Ekatérinoslaw, 3; de la société des missionnaires pour la propagation de la foi orthodoxe: Palais de l'Archevêché; pour la Conservation des eaux et forêts: Rue Rymarskaïa, 23; de Statistique: Rue Mironossitskaïa, 18.

La Commendature: Rue de la prison, 7 (Turemnaïa).

Communauté de Sœurs de la Miséricorde de la Croix Rouge: au coin de la place Voznézensky et de la rue item 14/16.

Contrôle du chemin de fer de Kursk-Kharkow-Sébastopol: Rue d'Ekatérinoslaw, 1.

Comptoirs techniques: Crether: Rue d'Ekatérinoslaw; Société Ponomarew et Ryjow: Place Nicolas; Treskine, Margoline et Pavlovsky: Rue d'Ekatérinoslaw, 34; Filvert et Diédine: Place du Marché.

Confections Magasin de Berlin: Rue de Moscou; Vyssotchine: au coin de la Klotchkovskaïa; Pérébéinos: au coin de la Place Serguiévsky; Tartakovsky: Rue d'Ekatérinoslaw, 8; Osmialowsky et Konzoubow: Place Nicolas.

Corsets: „A la Coquette:“ Rue Rojdestvenskaïa (de la Nativité), 6; Raïgorodsky: Rue Goriaïnsky; Epchtein: Rue d'Ekatérinoslaw.

Cours musicaux, de chant et de piano: de M-ers Tikhonovitch, de Bénche.

Cours du soir de l'Ecole des Marchands.

Confiseries-Pâtisseries: Dierberg: au coin de la Moskovskaïa et de la Pétrovsky; Poque: Rue de Moscou, 12; Fischer: Rue d'Ekatérinoslaw, 6; Smirnow: Rue Soumskaïa.

Consultation des avocats et stagiaires, Place Skobélew (Cours de justice).

Couleurs et Vernis: Bogdanow-Gaïdoukow, Société Botcharow: Rue Poissonnière (Rybnaïa); Golberg, Rue de l'Université; Knapp, Hoppé et Lindenber: Place Nicolas.

Commission du gouvernement de Kharkow pour l'estimation des biens meubles et immeubles dans le ressort de cette juridiction.

Corps des Convoyeurs, Rue Kotsarskaïa.

Consistoire Ecclésiastique, Rue de l'Université, 4.

Извозчики ¹⁾ одноконные и пароконные, у каждого находится такса, установленная городским управленіемъ.

Искусственныя минеральныя воды: Блехера (Коцарская, 12), Булаховскаго (Екатеринославская), Балясова (Петинская), Кохъ (Московская соб. д.), Мильфортъ (Старо-Московская, 3).

Институты: Ветеринарный (Сумская, 35), Благородныхъ дѣвицъ (Сумская), Бактеріологическій (Пушкинская, 14), Технологическій (Каплуновская, 14), Повивальный (Сумская, 39, д. Университета).

Казенная Палата (Екатеринославская, 34).

Казначейство Губернское (Соборная площ., зданіе Присутственныхъ мѣстъ).

Канцеляріи: губернатора (Губернаторская, 13), учебного Округа (Университетъ), губернскаго предводителя дворянства (Николаевская площ.), уѣзнаго предводителя дворянства (Рыбная, 36).

Командантъ г. Харькова (Тюремная, 7).

Комитеты: губернский и уѣздный (Рыбная, 36), уѣздный распорядительный (Михайловская, 15). Попечительства: о публичной трезвости (Губернаторская, 13), о тюрьмахъ (Тюремная ул., при тюрьмѣ), по перевозкѣ минеральнаго топлива (Екатеринославская, 3), православный миссіонерскій (архіерейскій домъ), лѣсоохранительный (Рымарская, 23), статистическій (Муромосицкая, 18).

Коммерческій клубъ (Рымарская д. соб.).

Конвойная команда (Коцарская, 60).

Консисторія Духовная (Университетская, 4).

Книгопродавцы: Брейтигамъ—русскія и иностранныя (уголь Сумской и Инструментальнаго пер., 1), Винклеръ (старшій) (Московская, 25) и (младшій) (Екатеринославская,—преимущественно поддержанныя книги), Иогансонъ—собственныя изданія и книги по всеѣмъ отраслямъ знанія (Московская, 23), Кетлеровой (Николаевская площ., и Екатеринославская—преимущественно поддержанныя книги), Восатко (преимущественно поддержанныя книги), Куколевскаго—антикварная (Екатеринославская), „Новаго Времени“ А. С. Суворина (собственныя изданія и книги по всеѣмъ отраслямъ знанія), Михайлова (Шубный рядъ), Дредеръ (русскія и иностранныя книги и періодическія изданія, Московская, 21), Библийскаго общества (книги св. писанія Екатеринославская ул.), Т-во Сытинъ (собственныя изданія, книги и картины для народа, Университетская ул.), Живаревъ и Юрковъ (книги и картины для народа), Книжный складъ Харьковскаго

¹⁾ Въ 1799 году было 17 извозчиковъ, стоявшихъ на особой биржѣ и платившихъ по 1 руб. 50 коп. асс. въ доходъ города. Въ 1862 году было извозчиковъ парныхъ, ломовыхъ и легковыхъ одиночныхъ 1014. Въ 1901 году съ извозниго промысла получено около 30000 руб.

Congrès: des juges de paix, place Skobélew, 39 (Cours de justice); du district: Rue Rybnaïa.

Conseils: des écoles du gouvernement de Kharkow, Rue Soumskaïa, 34; diocésain (Eparkhialnaïa): pour les missions, Rue de l'Université, pour les écoles diocésaines: Rue du Séminaire, 38; des avocats du district, Place Skobélew, 39 (Cours de justice); du congrès des ingénieurs et propriétaires des mines, Rue Soumskaïa, 18; des écoles du district, Rue Rybnaïa, 36.

Cuirs: Bakhrouchiny, Place Nicolas; Morozow, Place Pavlovsky; Neicheller, Rue d'Ekatérinoslaw.

Curatelle des enfants pauvres de Kharkow.

Curatelles: de la tempérance populaire et des asiles d'enfants: Rue du Gouverneur, 13; du district: Rue Rybnaïa, 36; des Prisons, Rue de la Prison, à la Prison.

Direction de la gendarmerie du gouvernement: Rue Kaplounovskaïa; de la police des chemins de fer: Rue Soumskaïa, 78; de l'administration du d'eplacement des troupes: Rue Tchébotarskaïa, 23; des chemins de fer de l'Etat, Kursk-Kharkow-Sébastopol: à la Gare; des chemins de fer Kharkow-Nicolaew: Rue du Comptoir, 1.

Direction des écoles populaires pour le gouvernement de Kharkow, Rue de Soumy, 34.

Eaux Minérales artificielles: Blékher: Rue Kotsarskaïa, 12; Boulakhovsky: Rue d'Ekatérinoslaw; Baliasnow, Koch: Rue de Moscou; Milfort: Rue vieille de Moscou.

Ecoles: paroissiale de la société des artisans de Kharkow, Rue vieille de Moscou, 7; paroissiales municipales; realle, Place Voznéçensky; municipale de métiers, Rue Pétinskaïa, 8; technique des chemins de fer: Rue Alexandrovskaaïa, 3; des Sourds-Muets, Place Tourguéniew; des enfants aveugles, Rue Soumskaïa, 55; du district, Rue Soumskaïa, 34; privée du Dimanche pour jeunes filles, au coin de la Tchernichevskaaïa et de la Rue Mironossitsky; du Dimanche près de la prison; israélite du Samedi pour jeunes filles, Rue Nététchinskaïa, 50; des Marchands, Rue Mariïnskaïa; des aide chirurgiens du Zemstvo, Rue Konouchennaïa, 28; de piano Benche; de dessin et de peinture, Place Serguievsky, 39, au musée municipal; culinaire; de la société des artisans; 1-ère école paroissiale de Kharkow; à la mémoire de A. S. Pouchkine. Ecoles paroissiales 4, 5, 10, 13 et 15, réunies maintenant en une seule école; à la mémoire de Tourguéniew; gratuite de filles du nom d'Alexandre avec un cours de cinq ans; municipale du nom d'Iline; école de la Société de Kharkow pour le développement de l'instruction du peuple; du nom de Karpow; de métiers pour filles; 2-ème école quotidienne; du Dimanche pour garçons; de filles de 2-ème catégorie et cours professionnels de M-me Iliachévoï-Mentchitz; des aide Chirurgiens du Zemstvo (Dépendance de l'hôpital du Zemstvo du gouvernement de Kharkow); de la Société de secours mutuels des commis.

губернскаго земства (Сумская, 64—1)—преимущественно книги, учебники и пособія для школъ, учебныхъ заведеній, библиотекъ и народныхъ читаленъ, школьныя, письменныя и чертежныя принадлежности.

Конторы: Конно-желѣзныхъ дорогъ (Трамвай) (Конная площ., 19); почтово-телеграфная центральная (Вознесенская, 2); почтово-телеграфныя 1-я (Конторская, 32), 2-я (Чернышевская, 28), 3-я (Горьиновскій пер., 13), 4-я (вокзалъ).

Контроль К.-Х.-С. ж. дор. (Екатеринославская, 1).

Контрольная Палата (Рымарская, 23).

Консульство: персидское (Сумская, 31); французское (Губернаторская).

Конно-желѣзная дорога. Движеніе происходитъ по улицамъ, указаннымъ красной линіей на планѣ.

Кондитерскія: Дирбергъ (уголъ Московской и Петровскаго пер.); Покъ (Московская, 12), Фишеръ (Екатеринославская, 6), Смирнова (Сумская).

Купальни: лѣтомъ на рѣкѣ Харьковѣ у Вознесенскаго моста.

Красильни: Бочарова (Слесарный пер., 4), Гертель (Николаевская площ., д. Укше), Бюрте (Московская, 10).

Краски и лаки: Богдановъ-Гайдуковъ (Рыбная, 16), Т-во Бочаровъ (Рыбная, 21), бр. Гольбергъ (Университетская, 39), Кнапъ (Николаевская площ.), Гоппе (Николаевская площ.), Линденбергъ.

Кожевенная торговля: Бахрушиныхъ (Николаевская площ.), Морозова (Павловская площ.), Нейшеллеръ (Екатеринославская, 35).

Колбасныя: Грина: Московская, 11, Сумская, 11, Екатеринославская, 12; Дунаева: Московская, 15, Екатеринославская ул., Университетская, 20.

Конфекты и пряники: Т-во Жоржъ Борманъ (Николаевская площ., Рыбная, 5), Жукова (Рыбная, 10), Кромскаго (Павловская площ.), Прогрессъ (Рыбная, 9).

Корсеты: A la Coquette (Рождественская, 6), Райгородской (Горьиновскій пер.), Эпштейнъ (Екатеринославская, 9).

Конторы коммисіонныя: Мещерскаго (Екатеринославская, 28), Фьерфора „Трудъ“ (Петровскій пер.).

Консультація присяжныхъ повѣренныхъ и ихъ помощниковъ въ зданіи суд. установленій.

Лабораторіи: городская санитарная для различныхъ изслѣдованій (въ Городскомъ Домѣ), при Медицинскомъ обществѣ (Пушкинская, 14).

Лампы: Т-во „Пономаревъ и Рыжовъ“ (Николаевская площ.), Северинъ (Шляпный пер.), Александръ (Николаевская площ.), Сморчевскій (Сумская).

Литографіи: Беверсдорфа (Подольскій пер.).

Лѣчебницы: бесплатная при Харьковской Общинѣ сестеръ милосердія Краснаго Креста (Вознесенская площ., соб. д.), Медицинскаго общества (для внезапно заболѣвшихъ—Пушкинская, 14), Дринкмана съ водолѣчебницей

Ecoles dentaires: Nemirovsky et Doubovsky.

Ecuries pour étalons: „Galtimoor:“ Chaussée de Soumy.

Eglises de la ville de Kharkow: Basilique Ouspensky (de l'Assomption); de l'Annonciation de la Très Sainte Vierge; sous l'invocation de l'Evêque Nicolas le Thaumaturge, sous l'invocation de l'Exaltation de la S-te Croix (des saintes femmes porteuses d'aromates); de la Nativité de la Très Sainte Vierge; sous l'invocation de Dimitri Sélounsky; sous l'invocation de l'Archange S-t Michel; de la S-te Trinité; de la Nativité de Jésus-Christ; de l'Ascension de Notre Seigneur; de la Résurrection de Notre Seigneur; de la Transfiguration de Notre Seigneur; sous l'invocation de Pierre et Paul; sous l'invocation de tous les saints; sous l'invocation de l'Image de la S-te Vierge Osériansky; sous l'invocation d'Aléxandre Névsy; de S-t Pantélémon le Guérisseur; sous le vocable de la Décollation de S-t Jean Baptiste le Précurseur; sous le vocable des maîtres Cyrille et Méthodius; Monastère sous le vocable de l'Intercession de la S-te Vierge; l'église de l'Université. En outre il y a des chapelles près les établissements d'éducation, les hopitaux et les Hôtels-Dieu.

Eglise Luthérienne Evangélique, Rue Kokochkine.

Eglise Catholique Romaine, Rue Kokochkine.

Entrepôt de livres du Zemstvo du gouvernement de Kharkow, Rue Soumskaïa, 64—1. (De préférence livres, manuels et articles de classe pour écoles, établissements d'éducation, bibliothèques et lectures populaires, matériel d'école, de bureau et de dessin).

Epiceries et denrées coloniales: Société Economique des employés et fonctionnaires de la ville de Kharkow, Rue de Soumy (Soumskaïa); des employés de la douane, Rue d'Ekatérinoslaw; Magasins Lycikow: Rue de Soumy (Soumskaïa), Place Nicolas, Rue d'Ekatérinoslaw. Magasins Gerverjéïew; Rue de la Cathédrale, Rue d'Ekatérinoslaw, Rue Pouchkine.

Boulangeries: Mouraviev, au coin des rues Iaroslav et Ekatérinoslaw; Kokine, au coin des rues de la Nativité (Rojdestvenskaïa) et d'Ekatérinoslaw, Rue de Moscou; Partchinsky (Boulangerie Polonaise), Place du Théâtre; Martchenko, Rue vieille de Moscou; Moursine, Rue d'Ekatérinoslaw.

Etats-Majors: du 10-ème Corps d'armée, Rue Biélgorod, 2; de la 10-ème division de Cavalerie, Rue Nicolas, 20; de la 31-ème division d'infanterie, Rue Malo-Miasnitskaïa, 4.

Farines: Goleva, Rue Rybnaïa (Poissonnière), 9; Moldavsky, Rue Rybnaïa, 3; Trepké et Popow, Rue Rybnaïa, 2; Fédociëw et Kourilow, Rue Rybnaïa.

Les fiacres, tant à un seul cheval qu'à deux chevaux, sont porteurs du tarif réglé par l'administration municipale.

Fondé de pouvoirs du Ministère de l'Agriculture et des Biens Domaniaux, Rue de Comptoir, 11.

(за исключеніемъ заразныхъ и душевныхъ), Кокошкинская, 3, Свѣтухина (внутреннія и нервныя болѣзни) Муроносицкая, 14, Хажинскаго (санаторій и водолѣченіе) Ветеринарная, 3, Давидовичъ (исключая заразныхъ) Благовѣщенская, 10, имени Манько (нервныя болѣзни, электротерапія), Пушкинская, 29, Платонова (душевные и нервныя болѣзни), Скобелевская площ., 14, Трутовскаго, Будзинскаго и Ряснянскаго (психіатрическая), Черноглазовская, 7; Хирургическія: факультетская клиника въ концѣ Сумской улицы, стаціонарная хирургическая при Харьковской Общинѣ сестеръ Краснаго Креста (Вознесенск. площ., соб. д.), Тринклера (Чернышевская, 11), Фабриканта (и ортопедія), Театральная площ., 5. Женскія: городская амбулаторная (и дѣтская), Б.-Москалевская, 51, акушерско-гинекологическая университетская клиника (въ концѣ Сумской ул.), родильный домъ съ гинекологическимъ отдѣленіемъ при земскомъ повивальномъ училищѣ (Старо-Московская, 16, Амчиславскаго (съ родильнымъ пріютомъ) Екатеринославская, 39, Фукса и Данилевскаго (съ родильнымъ институтомъ), Сумская, 31, Гаврилко и Лихоносова (хирургическо-гинекологическая съ родильнымъ отдѣленіемъ), Конторская, 8, Рейнгартъ (съ родильнымъ отдѣленіемъ), Токовая, 31. Женщины-врача: Дрентельнъ (съ постоянными кроватями для роженницъ), Б. Москалевская, 47, „Женская помощь“ (оканчивается постройкою; о ней см. стран. 169). Глазныя: Университетская клиника въ концѣ Сумской ул., Браунштейна, Рымарская, 28. Горловая и ушная: Дынина, Сумская, 52.

Мануфактурными товарами торговля сосредоточена главнымъ образомъ въ Гостинномъ дворѣ (въ розницу), въ рядахъ Московскомъ, Суздальскомъ, Сергіевскомъ (оптовая).

Мебель и зеркала: Артели столяровъ (Университетская ул.), Иванова (Рыбная, 34).

Молочныя скоты: сыръ, масло, сметана—Витверъ (Торговая площ.), Чичкинъ (Николаевская площ. и уголъ Троицкаго пер.).

Музыкальные магазины (ноты, инструменты): Гергардта (Московская, 20), Маречекъ (Московская, 18), Лира (Московская, 16), Массъ (Екатеринославская, 26).

Металлическія издѣлія и скобяные товары: Карпушкинъ и Авиловъ (Торговая площ.), Т-во Пономаревъ и Рыжовъ (Николаевская площ.), Северинъ (Николаевская площ.), Силаковъ (Торговая площ.), бр. Ждановы (Торговая площ.), Малы (Николаевская площ.).

Модно-галантерейными и игольными товарами торговля сосредоточена главнымъ образомъ въ Пассажѣ: Галаповъ, Расторгуевъ, Освятинскій, Огаревъ и друг. (Университетская ул.) и въ Гостинномъ дворѣ: Роеръ и друг. и кромѣ того: Василенко (Екатеринославская, 4), Соболевъ, Константиновъ, Богатыревъ (въ Горяиновскомъ пер.).

Моды и платья: Шерри, бывш. Армандинъ (Московская), Крушель (Московская, 21).

Fruits: Karapétow, Galerie des fruits, près du pont de Lopane; Nétchaéva, Place du Marché; Khoudaverdow, Place Pavlovsky; Au marché (Bazar) le matin.

Gants: Masson, Mouratova, Prostova, Rue de Moscou.

Gastronomie-Conserves: Société Economique des employés et fonctionnaires de la ville de Kharkow, Rue de Soumy; Witver, Place du Marché; Gotlieb et Golinsky, Rue Poissonnière (Rybnaïa).

Galoches (Voir l'article caoutchouc).

Gendarmerie de la douane, Place d'Ekatérinoslaw, 45.

Glaces: Calver, Place Nicolas.

Graveurs: Altmouner, Rue d'Ekatérinoslaw, 2; Chêneberg, Rue de Moscou; Keller, Rue de Soumy.

Gramophones: Verner, Genève, Hergard (Guergard), Rue de Moscou; Colombia, Rue d'Ekatérinoslaw, 3; Société des Gramophones, Place Nicolas.

Les Haras, Rue des Ecuries (Koniouchennaïa), 36.

Hippodrome de la Société des Courses, Chaussée Soumskaïa.

Hôpital militaire, au coin de la Rue Kharitononkovsky et de la Rue de l'Hôpital.

Horaires du départ et de l'arrivée des trains. (Voir les annonces des journaux de la localité).

Hôpitaux: Municipaux: Alexandre (Alexandrovsky), Rue de l'Annonciation (Blagovéshenskaïa), Nikolas, Rue Korsikovskaïa.

Cliniques: du docteur Drinkmann avec hydropathie (à l'exclusion des maladies contagieuses et maladies mentales), Rue Kokochkinskaïa, 3; du docteur Svétoukhine (maladies internes et nerveuses), Rue Mironossitskaïa, 14; du docteur Davidovitch (à l'exception des maladies contagieuses), Rue Blagovéshenskaïa (de l'Annonciation); du docteur Platonow (maladies mentales et maladies nerveuses), Place Skobélew, 14; des docteurs Troutovsky, Boudzinsky et Riasniansky, Rue Tchernoglazovskaïa (des Yeux Noirs), 7; du docteur Trinkler, Rue Tchernichevskaja, 11; du docteur Fabricant (et orthopédie), Place du Théâtre, 5; de l'Université pour accouchements (section gynécologique) à la fin de la Rue Soumskaïa; de l'Université (Maladies d'yeux), à la fin de la Soumskaïa; Braunchtein, Rue Rymarskaïa, 28; Dynine (Maladies de la gorge et des oreilles), Rue Soumskaïa, 52; d'Am-tchislavsky (avec asile pour accouchements), Rue d'Ekatérinoslaw, 39; de Fuchs et Danilevsky (avec institut pour accouchements), Rue Rymarskaïa; Gavrilko et Likhonossow (section chirurgicale, gynécologique, et accouchement), Rue Kontorskaïa (du Comptoir), 8; Rheinhard (accouchements), Rue Tokovaïa, 31; Etablissement de charité (du Zemstvo de la province), à la Sabourovaïa datcha (Maison de campagne de Sabourow); du nom de Manko (maladies nerveuses, électrothérapie), Rue Pouchkine, 29; Hôpital municipal gratuit pour les enfants, Rue de la Noblesse (Dvorianskaïa); gratuit près de la Communauté Kharkovienne des sœurs de la Miséricorde de la Croix Rouge,

Монастыри: Покровскій (Университетская и Ключковская ул.); Ку-
ряжскій Преображенскій извѣстенъ съ 1663 года, расположенъ въ живо-
писной мѣстности, въ 8 верстахъ отъ Харькова, ближайшая ж. д. станція
Рыжовъ по Х.-Н. ж. д., а затѣмъ на лошадяхъ; Хорошевскій (женскій),
въ 18 верстахъ отъ Харькова, расположенъ на гористой весьма живописной
мѣстности съ остатками бывшаго нѣкогда здѣсь городища¹⁾, ближайшія
платформы на 237 верстѣ и ст. Карачевка по К.-Х.-С. ж. д., а затѣмъ на
лошадяхъ около 6 верстѣ.

Музеи: Богатые музеи, состоящіе при Университетѣ, доступные для
публики, помѣщаются въ зданіяхъ Университета; Городской художественно-
промышленный съ этнографическимъ отдѣломъ, ходъ съ Университетской
горки; Шелководно-пчеловодный Южно-Русскаго Общ. Акклиматизаціи
въ Университетскомъ саду.

Мука: Голевой (Рыбная, 9), Молдавскаго (Рыбная, 3), Тренке и
Попова (Рыбная, 2), Федосьева (Рыбная, 1).

Мѣха: Смирнова (Московская, 8), Сорокоумовскаго (Гостинный
дворъ), Алехина (тамъ же), Трабскаго (Университетская ул.).

Мыло: Богдановъ-Гайдуковъ (Рыбная, 16), Ващенко (Рыбная, 28),
Готлибъ и Голинскій (Рыбная, 7), Якимова (Рыбная, 1), Ралле и К^о
(Рыбная, 5).

Нотаріусы: Базилевскій (Николаевская пл.), Бойчевскій (Николаев-
ская пл.), Фигуровскій (Купеческій пер.), Полѣшко (Торговая пл.), Смир-
ницкій (Рыбная), Янсонъ (Университетская), Щавинскій (Соборная).

Обои: Алпатова (Шляпный пер., 1), Васильевъ (Шляпный пер., 7),
Токаревъ (Горяиновскій пер., 2), Фастовъ (Павловская площ., 12).

Обувь: Баскакова (Университетская, вблизи Пассажа), Коровина
(Шляпный пер. и Сергіевскій рядъ у Университ. горки), Прикъ (Николаев-
ская площадь), Токарева (Соборный переулокъ), Протопопова, Руденко
(Шляпный пер.).

Оптики: Александръ (Николаевская площ., 20), Виттъ (уголъ Пет-
ровскаго пер., 8), Алферовъ (Николаевская площ., 3), Эдельбергъ (Ни-
колаевская площ., 1), Гальперинъ (Николаевская площ., 5).

Общества: Благотворительное (Садово-Куликовская, 10); Благотво-
рительное судебнаго вѣдомства (при канцеляріи Старш. Предсѣдателя Су-
дебной Палаты); Благотворительныя: Германское (Московская, 27), Фран-
цузское (Московская, маг. Лемеръ), Швейцарское (Екатеринославская;
контора Гретеръ), Гимнастическое (Кокошкинская, 4); Купеческое (Рыб-

¹⁾ По свѣдѣніямъ, сообщеннымъ г-жею игуменьей Измарагдою, во время
постройки монастырской ограды въ Хорошевскомъ монастырѣ, при рытіи
углубленія для фундамента, былъ открытъ подземный ходъ съ желѣзною дверью,
запертый двумя замками. О находкѣ было дано знать преосвящ. Смарагду,
но онъ не разрѣшилъ раскрыть двери и она была вновь закрыта.

Place Voznézensky (de l'Ascension); de la Société Médicale pour les premiers secours à donner aux blessés, Rue Pouchkine; Femmes-docteurs Drenteln le secours aux femmes, (avec lits toujours prêts pour accouchées), Rue Grande Moskaïevskaïa, 47; Maternité (section gynécologique) près de l'Ecole d'accouchement aux frais du Zemstvo), Rue vieille de Moscou, 16. Maladies de femmes: Dispensaire municipal pour femmes et enfants, Rue Grande Moskaïevskaïa, 51.

Opérations Chirurgicales: Clinique de la Faculté de Médecine, à la fin de la Rue Soumskaïa; Poste Chirurgical près de la Communauté Kharkovienne des sœurs de la Croix Rouge, Place Voznézensky (de l'Ascension).

Société de secours aux enfants malades de la ville de Kharkow, Rue Ryjovsky, 24.

Horlogerie: Wyss, Place Nicolas, 7; Iakovlew, Clemm, Rue de Moscou, Bhoem, Rue Pétrovsky; au Passage et Galerie de l'Europe.

Horticulteurs: Grikké, Rue Rybnaïa, Rue Biélgorodskaïa; Stats, Rue de Moscou d'Ekatérinoslaw; Eberhard, Rue Soumskaïa, 5.

Hôtels: Astrakhan (avec restaurant), au coin de la Rue du Monastère et de la place Nikolas; Bolchaïa Moskovskaïa (avec restaurant) au coin de la Rue Klotchkovskaïa et de la descente Paschenkovsky; Grand Hôtel (avec restaurant), Place Paul (Pavlovsky); Monnet, au coin de la Rue de la Nativité (Rojdestvenskaïa) et de la Rue d'Ekatérinoslaw; Marseille (avec restaurant), au coin de la Rue Poissonnière (Rybnaïa) et de la Rue de l'Université; Pétersbourgskaa (avec restaurant), Quai de Lopane; Rossia (Russie) avec restaurant, Rue d'Ekatérinoslaw; Slaviansky Bazar (avec restaurant et jardin), Rue d'Ekatérinoslaw; Kharkow, Rue Poissonnière (Rybnaïa); Vienne (Viéna), Rue Lopatinsky; France (Frantsia) (avec restaurant et jardin), Rue de l'Annonciation (Blagovéschenskaïa).

Hôtel de ville. Bureau Municipal: Place Nicolas, à l'Hôtel de ville.

Hôtels-Dieu. Pour les bourgeois, Rue du Séminaire; Pour les ouvriers, Rue d' Ekatérinoslaw, 119.

Instituts: Vétérinaire: Rue de Soumy, 35; des Demoiselles Nobles: Rue de Soumy; Bactériologique: Rue Pouchkine; Technologique: Rue Kaplounovsky, 14 (du Chapon); La Maternité: Rue de Soumy, 39.

„Iasli“ asile de jour: Rue Grande-Moskaïevskaïa.

Instruments aratoires: Alsop: Rue Alexandrovskaa; Helféric-Sadet: Rue de Moscou et Place du Marché aux chevaux.

Jardins publics: Jardin de l'Université, Soumskaïa; Parc municipal; Parc municipal Karpovsky.

Jardins d'été avec théâtre, divertissements et buvet: Club de Commerce: Rue Rymarskaïa; Assemblée des marchands: Rue Soumskaïa; Aquarium, Tivoli, Bavaria.

Jeux et Jouets Kouchliansky: Rue Goriaïnsky, 7; Roudenko: Rue Chliapnaïa, 1 (des Chapeaux); Tchébanow: Rue du Monastère.

ная, 19); Акклиматизаціи (Университетскій садъ, Музей); Борьбы съ различными болѣзнями (Конторская, 3); вспомоgetельнаго купеческаго сословія (Рыбная, 19); Взаимнаго вспоможенія: занимающихся письменнымъ трудомъ (уголь Торговой площ. и Плетневскаго пер.), наборщиковъ (Петинская, 10), на случай смерти (Московская, 13), приказчиковъ (Маринская, д. Торговой школы), учительницъ и воспитательницъ (Змиевская, соб. д.); Пособія горнорабочимъ юга Россіи (Сумская, 18); Попеченія о больныхъ дѣтяхъ (Старо-Московская, 3); Покровительства животныхъ (Петровскій, $\frac{1}{15}$); Призрѣнія безпріютныхъ малолѣтнихъ сиротъ (Михайловская, 10); Распространенія въ народѣ грамотности (Ветеринарная, 26); спасенія на водахъ (Губернаторская, 13); Содѣйствія женскому сельскохозяйственному образованію (Конторская, 11); Содѣйствія физическому воспитанію дѣтей (Театральн. пер., 6); Сельскаго хозяйства (Петровскій, 9); Технологическое Россійское (Сумская, 18); Технологовъ Южно-Россійское (Петровскій пер., 18); Чиновниковъ (Сумская, 10); Испытателей природы (Университетъ); Историко-Филологическое (Университетъ); Кирпично-огнеупорныхъ производствъ (уголь Армянскаго пер.); Любителей хороваго пѣнія (Кокошкинская, 7); Любителей сценическаго искусства (Скобелевская площ., 9); Математическое (Университетъ); Научной медицины и гигиены (Университетъ); Ночныхъ дежурствъ врачей (Московская, 16); Ночныхъ дежурствъ акушеровъ (Московская, 2); Охотниковъ конскаго бѣга (Сумское шоссе); попеченія о домѣ Трудолюбія (Конная площ.); Охраненія народнаго здравія (Сумская ул., Медицинскій корпусъ); Взаимнаго кредита: Первое (Плетневскій пер., 1), Второе (Петровскій пер., 4); Приказчиковъ (Рыбная, 18), Горнопромышленниковъ (Петровскій пер., 2); Взаимнаго страхованія: имуществовъ отъ огня (Университетская горка), жизни (Рыбная, д. Иванова); Велосипедистовъ-любителей (Циклодромъ); вспомошествованія бѣднымъ ученикамъ: 2-й и 3-й мужскихъ гимназій, бѣднымъ ученицамъ: 1-й и 2-й женскихъ гимназій, реальнаго училища, учащимся Харьк. муз. училища, учащимся въ низш. учебн. заведеніяхъ г. Харькова (Городская Управа); Водоснабженія (Екатеринославская, 1); Дворянскаго вспомошествованія (Черноглазовская, 17); Исправительнаго пріюта (Тюремная площ., при тюрьмѣ); Община Сестеръ милосердія Краснаго Креста (уголь Вознесенской площ. и ул., $\frac{14}{16}$).

Окружной Судъ (Скобелевская площ. 39, д. Судебныхъ Установленій).

Отдѣльный цензоръ (Пушкинская, 35).

Опека: Дворянская (Рыбная, 38).

Отдѣленія: Губернскаго Правленія: Врачебное (Екатеринославская, 34), Межевое (Университетская, 6); Строительное (Губернаторская, 13); Музыкальнаго Общества (Екатеринославская, 30); Тюремное (39, зд. тюрьмы); Уѣздное епархіальнаго училищнаго Совѣта (Университетская, 4).

Офицерскія и церковныя вещи: Калгушкины (Шляпный пер., 1), Макаровъ (Горьковскій пер., 1).

Cartonages: Hoffman et Déhouëlle, Rue Méschanskaïa; Chépchélevitch.

Librairies: Breitigam (Editions russes et étrangères), au coin de la Soumskaïa et de l'Instrumentalny; Vinkler aîné, Rue de Moscou; Vinkler cadet, Rue d'Ekatérinoslaw, (de préférence les livres déjà en circulation); Ioahanson (Maison d'Editions et livres dans toutes les branches de la Science), Rue de Moscou, 23; Kétlérova (de préférence les livres déjà en circulation), Place Nicolas, Rue d'Ekatérinoslaw; Vossatko (de préférence les livres déjà en circulation), Rue de Moscou; Koukolevsky (antiquités), Rue d'Ekatérinoslaw; „Nouveau Temps“ (Novoïe Vremia) A. S. Souvorine, Maison d'Editions et livres dans toutes les branches de la Science, Rue d'Ekatérinoslaw; Mikhaïlova, Galerie Choubny (de la Pelisse); Droeder, Livres russes et étrangers, publications de périodiques, Rue de Moscou; Société biblique, Livres de la S-te Ecriture, Rue d'Ekatérinoslaw; Société Sytine Editions de la maison. Livres et cartes murales populaires, Givarew et Jourkow Livres et tableaux populaires); Entrepôt de livres du Zemstvo (p. 229).

Laboratoire: Laboratoire Sanitaire municipal pour analyses diverses.

Lampes: Société Ponomarew et Ryjow, Place Nicolas; Séverine, Rue Chliapnaïa (des Chapeaux); Alexander, Place Nicolas; Smortchevsky, Rue de Moscou.

Lait-Fromage-Beurre-Crème: Whitver, Place du Marché; Tchikine, Place du Marché, au coin de la rue Troïtsky.

Linge-Toile- Alchvang, Place Nicolas et Rue de Moscou; Malherbe, Rue de Moscou; Rappoport, Rue de Moscou.

Lithographie: Beversdorff, Rue Podolsky.

Magasin d'approvisionnement: au coin de la Tchernichevskaja et de la Rue Proviantsky.

Magasins de musique: Notes-Instruments: Hergardt, Marétschek, Lyra (Lyre), Rue de Moscou; Mass, Rue d'Ekatérinoslaw.

Magasins d'herboristes et de droguistes: Société Russe pour le commerce des produits pharmaceutiques, Rue Pétrovsky et d'Ekatérinoslaw; Grousdiew, Place Nicolas et Rue Soumskaïa et d'Ekatérinoslaw; Khavine, Rue de Moscou.

Machine à écrire: Iaffet, Place Nicolas; Freyzen, Rue d'Ekatérinoslaw, 1.

Maisons de Commissions: Meschersky, Rue d'Ekatérinoslaw, 28; Fierfort „Le Labeur“, Rue Pétrovsky.

Machines à coudre: Singer et C^{ie}, Place Nicolas; Eytchiss, Place Nicolas, 18; Freyberg, Rue d'Ekatérinoslaw.

Maître de police: K. I. Bezsonow.

Meubles et Miroirs: Bermann, Rue de Moscou; Ivanow, Rue Rybnaïa.

Musées: Le riche Musée près de l'Université est accessible au public. Le Musée des Beaux-Arts. Le Musée municipal. Le Musée d'Apiculture.

Охота и спортъ: Тарнопольскаго (Екатеринославская, 2); „Спортъ“ (Николаевская площ., 3); Циммерманъ (Московская, 14); Северинъ (Шляпный, 4).

Парикмахеры: Алехинъ (Екатеринославская, 40); Васильевъ (Екатеринославская и Сумская); Жоржъ (Сумская, 39, театр); Рафаэля (Екатеринославская, 1); Гречухинъ (Московская, 23), Стуровъ (Николаевская площ.).

Парфюмерія: Брокеръ (Пассажъ); Ралле и К^о (Рыбная, 5); Ушанова (Пассажъ).

Парча: Александровъ (Гостинный дворъ).

Пасъка: Южно-Рус. Общ. Акклиматизаціи (въ Унив. саду).

Портные: Артель портныхъ (Московская, 20); Бургиньонъ, Просперъ (Московская, Диммель (Петровский пер.).

Переплетныя: Великаго (Сумская, 20); Адольфа Дарре (изящныя переплетныя и линеваляныя работы, Московская, 19); Мазуревича (простые переплеты и брошюровка, Московская, 15); Амчиславскаго (Московская, 23); Молчадскаго и линеваляная, Петровский пер., 11); Шепшелевичей (Маринская и Костюринскій пер., 7).

Перчатки: Массонъ, Муратова и Простова (Московская ул.).

Пишущія машины: Яффе (Николаевская площ., 17), Фрейбергъ (Екатеринославская, 1).

Платье готовое: Берлинскій магазинъ (Московская, 9); Высочина (уголъ Ключковской); Перебейноса (уголъ Сергіевской площ.); Тартаковскаго (Екатеринославская, 8); Осмяловскаго и Конзубова (Николаевская площ., 16).

Полицеймейстеръ К. И. Безсоновъ.

Помощники присяжныхъ повѣренныхъ—адресы ихъ можно узнать въ зд. Суд. Установленій.

Повѣрочная палатка мѣръ (Рымарская, 3—5).

Присяжные повѣренные—адресы ихъ можно узнать въ зд. Суд. Установленій.

Птичникъ: Южно-Рус. Общ. Акклиматизаціи (въ Унив. саду).

Почтово-телеграфныя учрежденія г. Харьковъ:

Центральная п.-т. контора (Вознесенская площадь): производство всѣхъ почтово-телеграфныхъ операцій и операцій по сберегательной кассѣ Государственнаго Банка—съ 8 ч. утра до 2 ч. дня; продажа марокъ и конвертовъ съ 12 ч. дня до 9 ч. вечера, пріемъ и выдача простой корреспонденціи съ 5 ч. дня до 7 веч.; пріемъ и выдача заказной корреспонденціи съ 4 ч. дня до 6 ч. веч.; пріемъ телеграммъ отъ подавателей и по телефону и телефонъ для общественнаго пользованія въ теченіе полныхъ сутокъ.

1-я городская п.-т. контора (Конторская ул.): пріемъ всякаго рода корреспонденціи и переводовъ, выдача денежной корреспонденціи, посы-

Notaires

Objets d'or, d'argent et de melchior: Siniakow, (au Passage); Fraget, Rue l'Université; Schékléew, Galeries du bazar.

Objets pour militaires et ecclésiastiques: Kalgouchkiny, Rue Chliapnaïa (des Chapeaux); Makarow, Rue Goriaïnsky.

Optique: Alexander, Place Nicolas, 20; Vitt, au coin de la Rue Pétrovsky; Alferow, Place Nicolas; Edelberg, au coin de la Rue Moskovskaïa; Halperine, Place Nicolas.

Ouvrages en métal et marchandises en fer forgé: Karpouchkine et Avilow, Place du Marché (Torgovaïa); Société Ponomarew et Ryjow, Place Nicolas; Séverine, Place Nicolas; Silakow, Place du Marché; Jdanow frères, Place du Marché; Maly, Place Nicolas; Ouksche et Villé, Place Nicolas.

Palais de justice, Place Skobélew.

Papiers-Fournitures de bureau et de dessin: Vélitchenko, au pont de Lopane; Lovianow, au coin de la rue d'Arménie, et de la Rue Pétrovsky; Librairie du Zemstvo du gouvernement de Kharkow; Tokarew, au coin de la Rue des Chapeaux (Chliapnaïa) et de la rue Goriaïnsky; Sinelnikow, Rue Poissonnière (Rybnaïa); Société Ditiatkovsky, Rue Poissonnière (Rybnaïa); Darré, Rue de Moscou (Moskovskaïa); Logvinenko, Rue de Soumy (Soumskaïa); Pantéléïew, Rue vieille de Moscou (Staro-Moskovskaïa); Skliarow, Rue des Chapeaux (Chliapnaïa); Okouchko, Rue d'Ekatérinoslaw; Outkine, Place du Marché.

Parfumeries: Brocard au Passage; Rallet et C-ie, Rybnaïa; Ouchanow au Passage.

Pelleteries: Smirnow, Rue de Moscou; Sorokooumovsky et Alékhine Gostinny dvor (Galeries du Bazar); Trabsky, Rue de l'Université.

Petrole: Zaalow, Rue Pétrovsky; Nobel, Rue Troïtsky; Smortschevsky, Rues de Moscou, de Soumy, d'Ekatérinoslaw; Ivanow, Rue de Lopatine.

Les Pharmacies: Koch, Rue de Moscou (Moskovskaïa); Bourzew, Rybnaïa; Sartisson, Place de St Nicolas; Lapine, Place du Commerce au de Marché; Serebnitsky, Rue de Pouchkine; Damroff, Soumskaïa, 50; Portougallow, la vieille rue de Moscou (Staro-Moskovskaïa), 3; Davidenko, Soumskaïa.

Photographies: Ivanitsky, Rue de Moscou, 1; Ovtchinnikow, Place Nicolas; Photographie Russe, Rue d'Ekatérinoslaw; „L'Art“, Rue vieille de Moscou; Fédétsky (ci-devant), Rue d'Ekatérinoslaw; Blum frères, Rue d'Ekatérinoslaw; Skassi, Rue Soumskaïa; Zanardi, Rue Nététchinskaïa; Bouikovsky, Quai Nététchinsky.

Poste bactériologique avec succursale de l'Institut Pasteur pour la préparation du Sérum antidiphtérique.

Poste Téléphonique Rue Soumskaïa, 1.

Poissons: Pavlow, Rue Podolsky et Rybnaïa; Moïcéenko, Rue de l'Université; Chilow, Rue d'Ekatérinoslaw.

докъ и переводовъ и операціи по сберегательной кассѣ съ 9 часовъ утра до 2 час. дня; продажа марокъ и приѣмъ телеграммъ съ 8 час. утра до 12 час. ночи; съ 5 до 7 час. вечера приѣмъ заказной корреспонденціи.

2-я городская контора (Чернышевская ул., д. Коростовцевой): приѣмъ всякаго рода корреспонденціи, посылокъ и переводовъ, выдача денежной корреспонденціи, посылокъ и переводовъ и операція по сберегательной кассѣ съ 9 час. утра до 2 ч. дня; съ 5 до 7 час. вечера приѣмъ одной лишь заказной корреспонденціи; продажа марокъ и приѣмъ телеграммъ съ 8 ч. утра до 9 ч. вечера.

3-я городская п.-т. контора (Горяиновскій пер., д. Добрынина): приѣмъ всякаго рода корреспонденціи и переводовъ, выдача денежн. корресп. и посылокъ, переводовъ и операціи по сберегательной кассѣ съ 9 ч. утра до 2 ч. дня; съ 5 ч. до 7 ч. веч.—приѣмъ заказной корреспонденціи; продажа марокъ и приѣмъ телеграммъ съ 8 ч. утра до 12 час. ночи.

Жельзнодорожное почтовое отдѣленіе: приѣмъ всякаго рода корреспонденціи, переводовъ, выдача денежн. корреспонденціи съ 8 до 2 ч. дня и, кромѣ того, приѣмъ заказной корреспонденціи на вокзалѣ (по мѣстному времени): отъ 6 ч. 30 м. до 10 ч. 19 м. дня, отъ 11 ч. до 12 ч. 12 м. дня, отъ 1 ч. 40 м. до 2 ч. 50 м. дня и отъ 4 ч. 5 м. до 10 ч. вечера; выдача простыхъ писемъ, бандерольныхъ отправленій, періодическ. изданій и продажа почтовыхъ знаковъ оплаты корреспонденціи: отъ 6 ч. 30 м. до 10 ч. 40 м. дня, отъ 11 ч. до 10 ч. 40 м. дня, отъ 1 ч. 40 м. до 3 ч. 10 м. дня и отъ 4 ч. 5 м. до 10 ч. 20 м. вечера. Приѣмъ заказной корреспонденціи начинается за 1 ч. 30 м. и оканчивается за 20 мин. до отхода надлежащаго поѣзда.

Приѣма нѣтъ: въ 1-й день Рождества Христова, на Новый годъ, въ день Тезоименитства Государя Императора и Государыни Императрицы, Богоявленія Господня, первый и второй день Св. Пасхи, въ день Св. Троицы.

Правленія: Губернское (Екатеринославская, 34), Волостное (Старо-Московская).

Присутствія: Губернское (Мироносицкая, 17); по земскимъ и городскимъ дѣламъ (Губернаторская, 13); по промысловому налогу (Губернаторская, 13); по воинской повинности (Губернаторская, 13); по фабричнымъ дѣламъ (Каразинская, 4); по воинской повинности: Городское (Николаевская площ., Городской домъ), Уѣздное (Рыбная, 36); Городекое по квартирному налогу (Николаевск. площ.); раскладочныя по промысловому налогу: Уѣздное (Подгорная, 14); Общее Казенной Палаты по промысловому налогу (Екатеринославская, 34).

Попечительства: о народной трезвости (Губернаторская, 13); дѣтскихъ пріютовъ (Губернаторская, 13); уѣздное (Рыбная, 36); о тюрьмахъ (Тюремная, при тюрьмѣ); о бѣдныхъ духовнаго званія (Университетская, 4); о молитв. и благотв. памяти. близъ ст. Борки (Губернаторская, 13);

Progymnase Tcherniakovsky pour jeunes filles, au coin de la Place du Marché et de la rue Kosturinsky.

Rédactions des journaux et périodiques (Regardez page 240).

Règlements d'essayage, Rue Rymarskaïa.

Relieurs Darré (Reliures de prix et réglure du papier), Rue de Moscou, 19; Mazourévitch (Reliures simples et brochures), Rue de Moscou; Amtchislavsky, Rue de Moscou, 23; Moltchadsky (Reliure et réglure), Rue Pétrovsky; Chépélévitch, Rue Mariïnskaïa et Kosturinsky.

Restaurants. Outre ceux déjà nommés et dépendants des hôtels:

Derjanovsky, Rue Soumskaïa et jardin de l'Université; Métropol, Rue de Moscou; *Zimmermann*, Rue de Soumy.

Sabourovaïa datcha (Maison de campagne Sabourow), Rue des Ecuries, 28.

Savons: Bogdanow—Gaïdoukow, Vaschenko, Gotlieb et Glinsky, Jakimow, Rallet et C^{ie}, Rue Rybnaïa (Poissonière.)

Sections: municipale pour le service militaire, Rue Nicolas, maison de l'Hôtel de Ville; du district pour le service militaire, Rue Rybnaïa, 36; municipale pour l'impôt sur les logements, Répartition de l'impôt sur les professions et industries pour le district, Rue Podgornaïa, 14; générale de la chambre des Finances pour l'impôt sur les professions et industries, Rue d'Ekatérinoslavv. Section du Conseil du gouvernement de la province, Rue Mironossitskaïa, 17; du Conseil pour affaires du Zemstvo et affaires municipales, Rue du Gouverneur, 13; du service militaire, Rue du Gouverneur, 13; des affaires de fabrique, Rue Karazinskaïa, 11; médicale de l'administration du gouvernement de Kharkow, Rue d'Ekatérinoslavv, 34; de bornage de l'administration du gouvernement de Kharkow, Rue de l'Université, 6; Comité des bâtiments, Rue du Gouverneur, 3; Société musicale, Rue d'Ekatérinoslaw, 30; Section des prisons, Rue de la prison, 39; provinciale du conseil de Pécole diocésaine, Rue de l'Université, 4; médicale, Rue d'Ekatérinoslaw, 34.

Séminaire, Rue du Séminaire, 38.

Sociétés. Société de Bienfaisance, Rue Sadovo-Koulikovskaïa, 10; de Bienfaisance du département de la justice, Chancellerie du 1^{er} Président du palais de justice; Allemande de Bienfaisance, Rue de Moscou, 27; Française de Bienfaisance, Rue de Moscou, maison Lemaire; Suisse de Bienfaisance, Rue d'Ekatérinoslaw, Comptoir Grether; de Bienfaisance des gymnasiarques, Rue Kokochkinskaïa; des Marchands, Rue Rybnaïa, 19; d'Acclimatation, Jardin de l'Université—Musée; pour la lutte contre les maladies contagieuses, Rue du Comptoir, 3; de secours pour la classe marchande, Rue Rybnaïa, 19; Société de secours mutuels; des copistes, au coin de la place du Marché et de la Rue Pletnevsky; des compositeurs typographes, Rue Pétinsky, 10; en cas de mort, Rue de Moscou; des commis de magasin, Rue Mariïnskaïa, 9, Ecole des marchands; des maîtresses et institutrices, Rue

Императрицы Марии Александровны о слѣпыхъ (Чернышевская, 55); о народныхъ чайныхъ (Пушкинская, 44).

Пріюты: Дѣтскій (Пушкинская, $\frac{2}{24}$), Ольгинскій дѣтскій (Конная площ., при домѣ Трудолюбія).

Пробирное установленіе (Рымарская, 3—5).

Прогимназія: женская Черняковской (уголь Торговой площ. и Костюринскаго пер. 11).

Продовольственный магазинъ (уголь Чернышевской и Провіантскаго пер.).

Посуда: Кузнецова (Сергіевская. площ., 9), Т-во Мальцевскихъ заводовъ (Николаевская площ., 10), Т-во Пономаревъ и Рыжовъ (Николаевская площ., 13), Глезеръ (Московская, 25).

Рамы, багеты: Лаппингъ (Московская, 17).

Резиновыя издѣлія: Московское Т-во Резиновой М-ры (Торговая площ., 22), Линденбергъ (Николаевская площ., 15), Нейшеллеръ (Екатеринославская, 35), Мейеръ (Московская, 17).

Рыбная торговля: Павлова (Подольскій пер., 3), Моисеенко (Университетская, 49), Шилова (Екатеринославская, 1).

Рестораны: Кромѣ указанныхъ выше при гостиницахъ: Державнскаго (Сумская и въ Университетскомъ саду), Метрополь (Московская, 4), Циммерманъ (Сумская, 11).

Расписаніе отхода и прихода поѣздовъ см. въ объявленіяхъ мѣстныхъ газетъ.

Редакціи журналовъ и газетъ, издаваемыхъ въ Харьковѣ: „Врачебная хроника Харьковской губерніи“ ежемѣсячно. Изд. Харьков. губ. Земской Управы. Ц. 2 р. „Вѣра и Разумъ“. 2 раза въ мѣсяцъ. Изд. Харьков. Дух. Семинаріи. Ц. 10 р. „Вѣстникъ Гомеопатической Медицины“ ежемѣсячно. Ц. 3 р. Екатеринославская, 36. „Горно-Заводскій Листокъ“. 2 раза въ мѣсяцъ Ц. 6 р. „Записки Императорскаго Харьковскаго Университета“. 4 раза въ годъ. Изд. Харьковскаго Университета. Дм. Ник. Овсяннико-Куликовскій. Ц. 5 р. (для студентовъ 2 р.). „Записки Харьковскаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Техническаго Общества“. 4 вып. въ годъ. Ц. вып. 1 р. „Извѣстія Южно-Русскаго Общества Технологовъ“. Ежемѣсячно, кромѣ іюня, іюля и августа. Ц. 2 р. 50 к. Петровскій, 18. „Извѣстія Южно-Русскаго Общества Акклиматизаціи“. Ежемѣсячно Ц. 3 р. „Промышленное садоводство и огородничество“. Ежедневно. Ц. 3 р. Рыбная, 32. „Русскій журналъ кожныхъ и венерическихъ болѣзней“. Ежемѣсячно. Ц. 8 р. Сумская, 6. „Спутникъ Южнаго Края“. Выходить по мѣрѣ накопленія матеріаловъ. Изданіе бесплатное. Сумская, 13. „Фармацевтическій Современникъ“. 2—4 раза въ мѣсяцъ. Ц. 4 р. „Харьковскія Губернскія Вѣдомости“. Ежедневно. Ц. 10 р. (для обязательныхъ подписчиковъ 6 р.) Петровскій, 17. „Харьковскій Листокъ“. Ежедневно. Ц. 7 р. Петровскій, 16. „Южно-Русская Сельско-хозяйственная газета“. Еже-

Zmiévskaïa, 13; de secours aux ouvriers mineurs du Sud de la Russie; d'Assistance pour les enfants malades, Rue vieille de Moscou, 3; de protection des animaux, Rue Pétrovsky, 5/15; d'Assistance pour les jeunes orphelins sans asile, Rue Mikhaïlovskaïa, 10; pour le développement de l'instruction populaire, Rue Vétérinarnaïa (Vétérinaire), 26; de Sauvetage, Rue du Gouverneur, 13; pour le développement de la science de l'Economie rurale parmi les femmes, Rue du Comptoir, 11; de coopération pour le développement physique de l'enfant, Rue du Théâtre, 6; d'Economie rurale, Rue Pétrovsky, 9; technologique russe, Rue Soumskaïa, 18; des technologues du Sud de la Russie, Rue Pétrovsky, 18; des fonctionnaires, Rue Soumskaïa, 10; des amateurs de la nature; historico-philologique à l'Université; de fabrication des briques réfractaires; des amateurs de chant Choral, Rue Kokochkinskaïa, 7; des amateurs de l'art scénique, Place Skobélew, 9; des Mathématiciens, à l'Université; des médecins de nuit, Rue de Moscou, 16; des sages-femmes de nuit, Rue de Moscou, 2; des amateurs des courses de chevaux, Chaussée de Soumy; de la Maison du Travail, Place du Marché aux chevaux, pour la défense de la santé publique, Rue Soumskaïa; du corps médical; de crédit mutuel: 1-ère, Rue Pletnevsky, 1; 2-me, Rue Pétrovsky, 4; de crédit des Commis, Rue Rybnaïa, 18; des ingénieurs et propriétaires des mines, Rue Pétrovsky, 2; d'Assurance Mutuelle: 1. Contre l'incendie, 2; Pour la vie; des amateurs de sport vélocipédique; d'Assistance pour les élèves pauvres des 2-ème et 3-ème collèges de garçons et 1-er, 2-ème collèges de filles—de l'Ecole réale—de l'Ecole musicale et des écoles primaires à la chambre de l'administration municipale; des eaux, Rue d'Ekatérinoslaw, 1; de secours de la Noblesse, Rue Tchernichevskaïa, 17; de la Maison de correction, Place de la prison, à la prison.

Son Excellence Monsieur le Gouverneur, Rue du Gouverneur, 13.

Sucrierie—Raffinerie, Ivanovka.

Tabacs: Asmolow, Rue d'Ekatérinoslaw, 5; Bourass, Rue de Moscou; Kalfa frères, Rue de l'Université, 22; Ilik, Rue des Forgerons (Kouznetchnaïa); Iline: Mariïnskaïa.

Tailleurs: Association des Tailleurs, Prosper, Burguignon, Dummel, Rue de Moscou.

Tapisseries-papiers peints-tentures: Alpatova, Rue Chliapnaïa (des Chapeaux) Vassiliw, Tokarew, Rue de la Cathédrale; Fastow, Place Pavlovsky.

Teintureries: Botcharow, Rue Sléssarnaïa (de la Serrurerie), 4; Hertel, Place Nicolas; Burté, Rue de Moscou, 10.

Thé, Sucre, Café. Société des successeurs de A. Goubkine, A. Kouznetsov et C-ie, Rue Poissonnière; Knobloch, Rue de Moscou, 2; V. Perlow et C-ie, Rue de Moscou et Place du Marché; Popow K. et S. frères, Rue Poissonnière; Démentiew, Rue de Moscou.

Théâtres. Théâtre municipal (Drame), Place du théâtre; Opéra, Rue Rymarskaïa.

дѣльно. Ц. 4 р. Петровскій, 9. „Южный Край“. Газета безцензурная, иллюстрированная, выходитъ ежедневно. Ц. 11 р. Сумская, 13. „Циркуляръ по Харьковскому учебному округу“. Ежемѣсячно. Изданіе бесплатное. „Вѣстникъ земледѣлія и промышленности“. Ц. 5 р. Петровскій, 5/15. „Мирный Трудъ“. 5 разъ въ годъ. Ц. 5 р. Мордвиновскій, 25.

Садоводство: Грикке (Рыбная и Бѣлгородская, 12), Статсъ, (Екатеринославская, 1, Московская, 10), Эбергардъ (Сумская, 5).

Сады: Для гулянья: Университетскій. Городской паркъ. Городской Карповскій. Съ лѣтними театрами, увеселеніями и буфетами: Коммерческаго клуба (Рымарская, 19), Купческаго собранія (Сумская, 25), Тиволи (Благовѣщенская), Акваріумъ (Чеботарская), Баварія (Куликовская).

Сабурова Дача (Конюшенная, 28).

Сахаро-Рафинадный заводъ (Ивановка).

Слесарно-кузнечныя заведенія: Бр. Игнатовы (Кузнечная, 44).

Семинарія: Духовная (Семинарская, 38).

Сиротскій Городской Судъ: (Николаевская площ., Городской Домъ).

Собранія: Военное (Рымарская, 14), Купеческое (Сумская, 25), Дворянское Депутатское (Николаевская площ., соб. д.), Земскія: Губернское (Сумская, 64) и Уѣздное. (Конная ул.)

Совѣты: Губернскій училищный (Сумская, 34), Епархіальный: по миссіонерскимъ дѣламъ (Университетская, 4), Училищный (Семинарская, 38), Присяжныхъ повѣренныхъ Округа Судебной Палаты (Скобелевская площ., зд. Судебныхъ Установленій), Съѣзда Горнопромышленниковъ (Сумская, 18), Уѣздный училищный (Рыбная, 36).

Судебная Палата: (Скобелевская площ., зд. Судебныхъ Установленій).

Судо-сберегательное Товарищество (Конторская ул.).

Судо-сберегательныя кассы: членовъ экономич. О-ва чиновниковъ (Сумская, 10).

Съѣздъ: Мировыхъ Судей (Скобелевская площ., зд. судебныхъ установленій), уѣздный (Рыбная, 36).

Таможня (Жандармская площ., 45).

Табакъ: Асмолова (Екатеринославская, 5), Бураса (Московская, 5), Бр. Кальфа (Университетская, 22), Илика (Кузнечная), Ильина (Маринская, 22).

Телефонная станція (Сумская, 1).

Телефонъ: въ почтово-телеграфныхъ конторахъ въ городѣ Харьковѣ и на вокзалѣ жел. дор. открыты переговорные пункты для переговоровъ съ телефонными абонентами всѣхъ вообще постороннихъ лицъ. Плата 15 коп. за каждыя 3 минуты разговора.

Театры: Городской (драма) (Театральная пл.), Оперный (Рымарская, 19).

Техническія конторы: Гретеръ (Екатеринославская, 1), Т-ва Пономаревъ и Рыжовъ (Николаевская площ., 8), Трескина, Марголина и Павловскаго (Екатеринославская, 34).

Téléphones. Dans les bureaux de poste télégraphique de la ville de Kharkow et à la gare; les conversations avec les abonnés au téléphone sont permises. Une taxe de quinze copecs est due pour chaque 3 minutes de conversation.

Travaux militaires: Bureau des Ingénieurs, Rue du diocèse (Epar-khialnaïa), 3.

La Trésorerie du gouvernement, Place de la Cathédrale, bâtiment du Tribunal.

Le Tribunal d'arrondissement, Place Skobélew (Cours de justice).

Usine à gaz, Rue d'Ekatérininskaïa, 48, et Quai Morokhovédzkaïa.

Tribunal municipal pour orphelins, Place Nicolas, maison de l'Hôtel de Ville.

Typo-Lithographies: Varchavtchik, Rue Nicolas, 3; Hessen, Place Serguievsky (Serge); Adolphe Darré, Rue de Moscou; Zilberberg, Rue Poissonnière; Moltchadsky, Rue Pétrovsky; Petrow, Rue Poissonnière; Iujny Kraï, Soumskaïa; „L'Imprimerie“ du prince Gagarine, Rue Klotchkovskaïa; Société Iakovlew; Mirochnitchenko, Rue Goriaïnsky; Dreychpoull, Rue Poissonnière; Ivantchenko, Rue Kosturinsky; Typographie Universitaire; de l'administration du gouvernement de Kharkow, Rue Pétrovsky.

L'Université, Rue de l'Université et rue Soumskaïa.

Vaisselle: Kouznetsov, Place Serguievsky; Société des usines Mal-tsovsky, Place Nicolas; Société Ponomarew et Ryjow, Place Nicolas.

Vélocipèdes: Schmidt, Rue de Soumy, 1; Pokrovsky (Reparations), Quai du Gymnase; Freyberg, Rue d'Ekatérinoslaw.

Vins: Mélikow (Vins du Caucase), Rue Pétrovsky; Siline (Vins de Crimée), au coin de la Rue des Chapeaux (Chliapnaïa) et de la Goriaïnsky; Géverjéïew et fils, Près de la Cathédrale; Lemaire (Vins russes et étrangers), Rue de Moscou; Khoudaverdow, Rue d'Ekatérinoslaw; Société de Kamennoi Balky (de la vallée pierreuse), Vins russes et étrangers; Léonow, Rue de Moscou, 20; Lycikow; Société Economique des employés et fonctionnaires de la ville de Kharkow: Soumskaïa.

Zemstvo: 1) du gouvernement de Kharkow, Soumskaïa, 64—1, 2) du district, Konnaïa.

Типо-Литографіи: Варшавчика (Николаевская, 3), Гессенъ (Сергіевская площ.), Адольфа Дарре (Московская, 19), Зильбербергъ (Рыбная, 30), Молчадскаго (Петровскій пер., 11), Петрова (Рыбная, 34), „Печатное Дѣло“ кн. Гагарина (Клочковская, 5), Т-ва Яковлева (Гончаровскій бульваръ), Миросниченко (Горяиновскій пер.), Дрейшпуля (Рыбная, 23), Иванченко (Костюринскій пер.), Университетская (въ зд. Унив.), Губернскаго правленія (Петровскій пер., 17), „Южнаго Края“ (Сумская, соб. д.).

Управленія: Горнаго Округа (Сумская, 78), жандармское губернское (Каплуновская, 17), полицейское ж. дор. (Сумская, 78), заведывающаго передвиженіемъ войскъ (Чеботарская, 23), казенныхъ желѣзныхъ дорогъ: Курско-Харьково-Севастопольской (на вокзалѣ), Харьковско-Николаевской (Ковторская, 1), мѣшанское (уголь Университетской и Павловской площ., 11/16), „Краснаго Креста“ (мѣстное) (Сумская, д. губ. земства), Харьковскаго почтово-телеграфнаго Округа (Почтовый пер., 2), Государственными Имуществами (Рымарская, 23), корпуснаго интенданта 10-го армейскаго корпуса (Сумская, 20—23), 51-й резервной бригады (Нетечинскій пер., 12), мѣстной бригады (Чеботарская, 23), Полицеймейстера (Николаевская площ., зд. 2-й полицейской части, 24), Харьковскаго удѣльнаго имѣнія, уѣздное полицейское (Михайловская, 15), уѣзднаго Воинскаго Начальника (Тюремная, 7).

Учебный Округъ (Университетская, зд. университета).

Управы: земская губернская (уголь Сумской и Ветеринарной 64—1), уѣздная (Конная соб. домъ), городская (Николаевская площ., городской домъ).

Училища: Духовное (бурса) (Бурсацкій пер., 4), Епархіальное женское (Епархіальная, 56), земледѣльческое (и ферма) (при ст. Дергачи К.-Х.-С. ж. дор.), коммерческое (Пушкинская, 81), музыкальное (Екатеринославская, 30), мужское при Евангелическо-Лютеранской кирхѣ (Кокошкинская, 2). Начальныя городскія: въ память А. С. Пушкина (4, 5, 10, 13 и 15 училища), въ память Тургенева, имени Карпова, имени Ильина, Александровское 2-хъ классное бесплатное женское училище, 1-е Харьковское приходское (Сумская, 34), приходское Харьковскаго ремесленнаго Общества (Старо-Московская, 7), приходскія городскія; реальное (Вознесенская площ.), ремесленноре городское (Петинская, 8), желѣзнодорожное техническое (Александровская, 3), глухонѣмыхъ (Тургеневская площ.), для слѣпыхъ дѣтей (Сумская, 55), уѣздное (Сумская, 34), Повивальное земское (Старо-Московская, 16).

Университетъ (Университетская и Сумская)

Уполномоченный М. З. Г. И. (Ковторская, 11).

Фабричный округъ (Сумская, 39).

Фотографіи: Иваницкаго (Московская, 1), Овчинникова (Николаевская площ.), Русская Свѣтопись (Екатеринославская, 24), Арте (Старо-Московская, 5), Федскаго (Екатеринославская, 18), бр. Блюмъ (Екате-

ринославская, 8), Скасси и К^о (Сумская, 10), Занарди (Нетечинскій пер.), Быковского (Нетечинская наб.).

Фотографическіе аппараты и принадлежности: Вернеръ (Московская, 2), Женева (Московская, 14), Колумбія (Екатеринославская).

Фрукты: Каранетова (фруктовые ряды, у Лопанскаго моста), Нечаевой (Торговая площ.), Худавердова (Павловская площ.) и на базарахъ (только утромъ).

Хозяйственныя вещи: Т-во „Пономаревъ и Рыжовъ“ (Николаевская площ.), Семененко (Николаевская площ.), Северинъ (Шляпный пер., 4).

Церкви города Харькова: Успенскій каедральный соборъ (Соборная площ.), Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы (Благовѣщенская площ.), святителя Николая чудотворца (Николаевская площ.), Воздвиженія Креста Господня (Жень Муроносицъ) (Муроносицкая площ.), Рождества Пресвятыя Богородицы (Пушкинская), Дмитрія Селунскаго (Екатеринославская), Архангела Михаила (Скобелевская площ.), св. Троицы (Рыбная), Рождества Христова (Рождественская), Вознесенія Господня (Вознесенская площ.), Воскресенія Господня (Воскресенская площ.), Преображенія Господня (Москалевская), Свято-Духовская (Конная площ.), Апостоловъ Петра и Павла (на Журавлевкѣ), во имя Всѣхъ Святыхъ (на Холодноторскомъ кладбищѣ), во имя иконы Божіей Матери Озерянскія (на Холодной горѣ), Александро-Невская (на Занковкѣ), св. Пантелеймона цѣлителя (на Пескахъ), во имя Усѣкновенія главы Іоанна Предтечи (на городскомъ кладбищѣ), во имя учителей Кирилла и Меѳодія (на кладбищѣ), Покровскій монастырь (Университетская), Университетская церковь (Университетская), кромѣ того имѣются домовыя церкви при учебныхъ заведеніяхъ, больницахъ и богадѣльняхъ.

Чай, сахаръ, кофе: Т-во преемникъ А. Губкина, А. Кузнецовъ и К^о (Рыбная, 2), Кноблохъ (Московская, 2), В. Перловъ съ С-ми (Московская и Торговая площ.), бр. К. и С. Поновы (Рыбная, 3), Дементьевъ (Московская, 7).

Часы: Виссъ (Николаевская площ. 7), Яковлевъ (Московская, 1), Клеммъ (Московская, 20), Бемъ (Петровскій пер., 1), въ пассажѣ и въ Еврейскомъ ряду.

Чертежныя: Пушкинская, 10.

Швейныя машины: Зиггеръ и К^о (Николаевская площ., 18), Эйчисъ (Николаевская площ., 18), Фрейбергъ (Екатеринославская, 1).

Шляпы дамскія и уборы: Пап (Московская, 1), A la ville de Paris (Московская 9), Щурова (Пассажъ), Олейникова (Горяиновскій пер., Шляпы мужскія: Гончаровъ (Лопанская набережная, 3), Лейбфрейдъ (Московская, 6), Штейфонъ (Московская, 2), Piffard (Московская, 10).

Школы: женская ремесленная, 2-я ежедневная, мужская воскресная, воскресная частная женская (уголь Чернышевской и Муроносицкаго пер.), воскресная при тюрьмѣ, субботняя еврейская женская (Нетечинская, 50),

торговли (Марининская, д. соб.), фельдшерская земская (Конюшенная, 28), фортепьянная Беншъ (Скрипицкая, д. соб.), рисованія и живописи (Сергеевская площ., зд. городского музея), общества грамотности, кулинарная (Донецъ-Захаржевская, 8), Профессіональная Менчицъ (Екатеринославская, 19).

Штабы: 10-го армейскаго корпуса (Бѣлгородская, 2), 10-й кавалерійской дивизіи (Николаевская, 20), 31-й пѣхотной дивизіи (Мало-Мясницкая, 4).

Шорныя издѣлія: Т-во „Пономаревъ и Рыжовъ“ (Николаевская площ.), Фишманъ (Старо-Московская, 1), Скоркинъ (Торговая площ.), Штриверъ (Московская, 22).

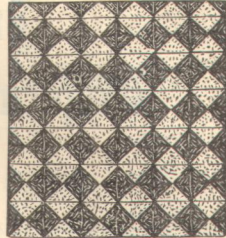
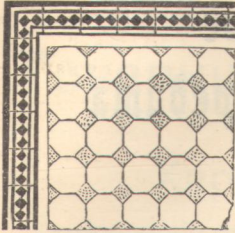
Ювелиры: Бухмиллеръ (Московская, 22).

Эмеритальная касса духовенства Харьковской епархіи (Университетская, 4).

„Ясли“ дневное убѣжище (Б. Москалевская, 57).

ЦЕНТРАЛЬНА НАУКОВА
БІБЛІОТЕКА Х.Д.У.

Ім. №



Акціонерное О-во
КЕРАМИЧЕСКИХЪ ЗАВОДОВЪ

„Дзевульскій и Лянге“.

Славянскъ—Харьковской, Опочно—Радомской.

—❖—
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ

Яковъ Ивановичъ САЗОНОВЪ.

Харьковъ.

Контора: Торговая пл., № 12.

Складъ: Б.-Панасовка, с. д., № 68.

Телефонъ № 869.



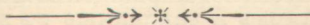
Москва.

Долгоруковская, домъ № 74-й,

квартира № 1-й.

Настилка терракотовыми плитками половъ, тротуаровъ и т. под., а также и продажа плитокъ по весьма умѣреннымъ цѣнамъ. Укладка лѣтницъ, облицовка стѣнъ внутри и снаружи зданій. Приѣмъ всевозможныхъ работъ, къ строительной части относящихся, какъ снова, такъ и по производству ремонтовъ, сдѣльно и поденно. Работы выполняются мастерами специалистами. На всякіе запросы контора даетъ немедленно пояснительныя свѣдѣнія.

—❖—
Адресъ для телеграммъ: Харьковъ—Сазонову.



Второе Харьковское Общество Взаимнаго Кредита

Петровский переулокъ, 4.

Производитъ слѣдующія операциі:

Учетъ торговыхъ векселей, ссуды подъ залогъ $\%$ бумагъ и товаровъ, открываетъ простые текущіе и спеціальные счета, принимаетъ вклады для приращенія процентами и на храненіе, страхуетъ выигрышные билеты отъ тиражей погашенія, выдаетъ переводы на другіе города.

Харьковское Общество Взаимнаго Кредита,

основанное въ 1866 г.

Торговая площадь, домъ Кулышина.

Производитъ операциі:

По вкладамъ на текущій счетъ (отъ членовъ).

- „ вкладамъ безсрочнымъ и срочнымъ (отъ членовъ и постороннихъ лицъ).
- „ приему на храненіе отъ членовъ и постороннихъ лицъ—бумагъ и разныхъ документовъ.
- „ порученіямъ членовъ на полученіе срочныхъ платежей по обязательствамъ.
- „ учету векселей членовъ съ двумя и болѣе подписями, а также соло-векселей, обезпеченныхъ бумагами и товарами.
- „ ссудамъ подъ разныя $\%$ -ныя бумаги и товары.
- „ спеціальнымъ счетамъ подъ процентныя бумаги и векселя, обезпеченные недвижимостью.

Страхуетъ отъ тиражей погашенія билеты I и II внутренняго съ выигрышами займовъ и закладные съ выигрышами листы Государственнаго Дворянскаго Земельнаго Банка.

ЦЕНТРАЛЬНА ПЛАТОВА

СІБІН. ТІКА Х.Д.У.

Ім. №

1846.

Товарищество „Саламандра“,

УЧРЕЖДЕННОЕ ВЪ 1846 г.

Харьковское Отдѣленіе.

Страхование отъ огня, страхование транспортовъ въ пути, страхование отъ несчастныхъ случаевъ отдѣльныхъ лицъ и коллективно, служащихъ и рабочихъ на фабрикахъ и заводахъ, **на солидныхъ основаніяхъ.**

Уполномоченный **Борисъ Яковлевичъ Поляковъ,**

Довѣренный Правленія **Маріанъ Юліановичъ Фрейзлеръ,**

Для губерній: Харьковской, Екатеринославской и Курской.

Адресъ: Харьковъ, Рыбная ул., д. Когана-Беренштейна, № 23.

Телефонъ № 835.

МАНУФАКТУРНЫЙ и СУКОННЫЙ МАГАЗИНЪ

Александра Яковлевича фесенко.

ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ

Шелковыхъ, Шерстяныхъ, Суконныхъ тканей для мужскихъ и дамскихъ костюмовъ, а также Ковры бархатные, Дорожки, Скатерти, Одѣяла, Платки, Тюль гардинный и пр. пр. товары.

На всѣ вышепоименованные товары цѣны назначены **САМЫЯ ДЕШЕВЫЯ**

—>> БЕЗЪ ЗАПРОСА И ТОРГА. <<—

Харьковъ, Университетская ул., домъ Бр. Морокиныхъ.

ХАРЬКОВСКОЕ ОБЩЕСТВО Взаимнаго Вспоможенія на случай смерти

(Московская, 13).

Цѣль Общества.

Харьковское Общество Взаимнаго Вспоможенія на случай смерти имѣетъ цѣлью выдачу единовременныхъ посмертныхъ пособій лицамъ, указаннымъ участникомъ Общества въ выданномъ ему на званіе члена свидѣтельствѣ, а въ случаѣ отсутствія такого указанія—его законнымъ наслѣдникамъ, не далѣе двухъ недѣль со дня доставленія Правленію Общества всѣхъ необходимыхъ при этомъ документовъ.

Дѣйствительнымъ членомъ Общества можетъ быть принимаемъ проживающій въ предѣлахъ Харьковской губерніи каждый какъ русскій, такъ и иностранный поданный въ возрастѣ отъ 21 до 45 лѣтъ включительно, обоого пола. Общему Собранію, впрочемъ, предоставляется право предѣльный для приѣма въ члены возрастъ уменьшить, сообразуясь съ среднимъ возрастомъ наличнаго состава членовъ.

Примѣчаніе. Въ число членовъ Общества не принимаются:

а) лица, лишенные правъ состоянія и преимуществъ, б) состоящіе на дѣйствительной службѣ нижніе воинскіе чины, юнкера и в) учащіеся въ учебныхъ заведеніяхъ.

Желающій вступить въ члены Общества подаетъ письменное о томъ заявленіе въ Правленіе, съ приложеніемъ: метрическаго свидѣтельства о рожденіи, или какого-либо официальнаго удостовѣренія о лѣтахъ, задатка въ размѣрѣ годичнаго взноса въ оборотный капиталъ и съ обозначеніемъ точнаго своего адреса; затѣмъ, по указанію Правленіемъ врача, долженъ обратиться къ таковому для изслѣдованія состоянія здоровья.

Примѣчаніе. Свидѣтельство врача должно быть за подписью и печатью врача и съ надписью подвергающагося освидѣтельствуванію. Свидѣтельство это представляется въ Правленіе или лицомъ, желающимъ вступить въ члены Общества, или непосредственно врачомъ, но всегда въ запечатанномъ печатью врача конвертѣ.

При перемѣнѣ адреса каждый членъ обязанъ увѣдомлять Правленіе.

Каждый членъ вноситъ въ Общество: а) единовременно въ запасный капиталъ, по первой группѣ—8 руб., по второй—16 руб., по третьей—24 р., б) ежегодно, въ оборотный капиталъ: по первой группѣ—5 рублей., по второй—10 рублей, по третьей—15 рублей и в) ежегодно въ капиталъ пособій, по первой группѣ—13 руб., по второй—26 рублей и по третьей—39 руб.

Примѣчаніе. Взносы въ запасный и оборотный капиталы уплачиваются безъ разсрочки, взносы же въ капиталъ пособій могутъ уплачиваться по третямъ равными частями—2-го Января, 1-го Мая и 1-го Сентября.



СЛЕСАРНО-КУЗНЕЧНОЕ ЗАВЕДЕНІЕ



Братьевъ Николая, Михаила и Василия Семеновичей Игнатовыхъ

Харьковъ,

Кузнечная ул., мастерская въ собственномъ домѣ, № 44. Телефонъ № 390.

ПРИНИМАЮТСЯ ЗАКАЗЫ НА ВСЕВОЗМОЖНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ИЗДѢЛІЯ,
какъ-то: рѣшетки, павильоны, лѣстницы, балконы, ворота,
рамы оконныя, ставни, зонты, скобы, связи, носоуры и т. п.

ТОВАРИЩЕСТВО НА ПАЯХЪ

„Е. К. Карпушкинъ и А. В. Авиловъ“

ВЪ ХАРЬКОВѢ.

АНГЛІЙСКІЕ

и НѢМЕЦКІЕ ИНСТРУМЕНТЫ,
ДВЕРНЫЕ, ОКОННЫЕ и ПЕЧНЫЕ ПРИБОРЫ,
КУЗНЕЧНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ,
САМОВАРЫ, КОФЕЙНИКИ, ЧАЙНИКИ, ПОДНОСЫ,
Мѣдная, эмалированная посуда,
КАССЫ ЖЕЛѢЗНЫЯ,
КРОВАТИ, МАТРАЦЫ, УМЫВАЛЬНИКИ,
ДЕСЯТИЧНЫЕ ВѢСЫ.

Ж

Желѣзо листовое и сортовое

и прочіе металлы,
БАЛКИ ЖЕЛѢЗНЫЯ,
Рельсы, Цѣпи, Гвозди и Проволока,
Болты, Гайки,
Закленки, Трубы газовыя,
Цинкъ листовый и чушковой,
ЦЕМЕНТЪ ПОРТЛАНДСКІЙ, МАЗЬ КОЛЕСНАЯ,
Москательные товары и пр.

ТОРГОВЛЯ ОПТОМЪ и ВЪ РОЗНИЦУ.

ПРАВЛЕНІЕ, МАГАЗИНЪ скобяныхъ товаровъ и масляныхъ красокъ собственной фабрики.
СКЛАДЫ МЕТАЛЛОВЪ: Павловская пл. и Троицкій пер., д. Фесенко, № 1.

ПАРОВАЯ ФАБРИКА МАСЛЯНЫХЪ КРАСОКЪ

Соляниковский переулокъ, домъ Костенниковыхъ, № 10.
Телефоны: Правленіе и Магазинъ № 347, Склады металловъ № 544.

Магазинъ „Брюссель“

Бр. А. и Я. АЛЬШВАНГЪ

Харьковъ, Николаевская пл., соб. домъ.



БѢЛЫЕ МУЖСКОЕ, ДАМСКОЕ и ДѢТСКОЕ
ПОЛОТНО СТОЛОВОЕ и ПОСТЕЛЬНОЕ БѢЛЫЕ
ПОЛНОЕ ПРИДАНОЕ ОТЪ 100 ДО 10,000 р.

ГОТОВОЕ и НА ЗАКАЗЪ

ПРЕЙСЪ-КУРАНТЫ ПО ТРЕБОВАНІЮ БЕЗПЛАТНО.



1812 г.



1853 г.

ПОСТАВЩИКЪ

ДВОРА ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.



1872 г.



1896 г.

КАЛИНКИНСКОЕ

ПИВО - МЕДОВАРЕННОЕ ТОВАРИЩЕСТВО

ВЪ С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ЗАВОДСКОЙ СКЛАДЪ

въ ХАРЬКОВѢ, Скобелевская площадь, собственн. домъ.

Телефонъ № 611.

Столовое

Пильзенское

Черное

Пель-Эль

Портеръ

Английскій Эль

Медъ

👉 **НОВОСТЫ!** 👈

„ПИВО ВЪ ТРИДЦАТКАХЪ“

ЧРЕЗВЫЧАЙНО УДОБНО И ЭКОНОМНО ДЛЯ ДОМАШНЯГО УПОТРЕБЛЕНИЯ.

Безплатная доставка на дома въ чертъ города и къ вокзалу.

Прейсъ-Куранты высылаются по первому требованію.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ПОЛУЧЕНИЕ НОВОСТЕЙ СЕЗОНА.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ПОЛУЧЕНИЕ НОВОСТЕЙ СЕЗОНА.

БОЛЬШОЙ МАГАЗИНЪ

МОДНЫХЪ

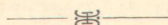
МАНУФАКТУРНЫХЪ и СУКОННЫХЪ ТОВАРОВЪ

Александра Иосифовича

БЕРЕЗОВСКАГО

ВЪ ХАРЬКОВѢ,

Серебряная линія, противъ Гостиннаго двора.



ВСЕГДА ИМѢЕТЪ

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ:

Шелковыхъ, Шерстяныхъ, Суконныхъ,
Мебельныхъ, Ковровыхъ, Тюль гардин-
ный, Полотняныхъ и Бумажныхъ това-
ровъ и Фермы всеѣхъ Вѣдомствъ.

Всеѣ товары лучшихъ русскихъ и
заграничныхъ фабрикъ.

Цѣны самыя добросовѣстныя „БЕЗЪ ТОРГУ“.

Полотна и Столовое Бѣлье лучшихъ фабрикъ
по фабричнымъ прейсъ-курантамъ.



ТЕЛЕФОНЪ № 1112.

Р. К. Мейеръ.

ХАРЬКОВЪ, Московская улица, № 19, домъ Дарре.



Магазинъ и Фабрика Хирургическихъ Инструментовъ

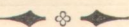
предлагаетъ въ большомъ выборѣ:

Очки, Пенснэ, Лупы, Бинокли,
Микроскопы Цейса, Рейхерта,
Гартнака и другихъ.

Стерилизаторы по Шиммельбушу.

Ортопедическіе аппараты и протезы.

Ветеринарные инструменты.



Главный Складъ

издѣлій

Товарищества Россійско-Американской

РЕЗИНОВОЙ МАНУФАКТУРЫ

и Линолеума „ПРОВОДНИКЪ“

Р. К. Мейеръ.

ХАРЬКОВЪ, Московская улица, № 17, соб. домъ.

Телефонъ № 396.



ОБОЙНО-ДРАПИРОВОЧНАЯ

МАСТЕРСКАЯ

В. Л. АССА

ВЪ ХАРЬКОВѢ,

Рыбная улица, д. № 32.



ПРИНИМАЕТЪ

ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ЗАКАЗЫ.



ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ.

СЕРІЯ

ОТКРЫТЫХЪ ПИСЕМЪ

съ видами г. Харькова,

выпущенная

къ XII-му Археологическому Съезду,

продается

въ Книжномъ Магази́нѣ

ф. Я. Жогаксоха,

Московская, 23.

ВОЕННЫЙ ПОРТНОЙ

И. В. ИЩЕНКО.

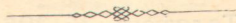
Николаевская площ., домъ № 23, рядомъ съ Дворянскимъ
Собраніемъ.

ТЕЛЕФОНЪ № 1051.

ПРИЕМЪ ЗАКАЗОВЪ ВОЕННОГО И ФОРМЕННАГО ПЛАТЬЯ,

для котораго имѣется

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ ФОРМЕННЫХЪ СУКОНЪ.



Заказы исполняются добросовѣстно и аккуратно.



КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ
„НОВАГО ВРЕМЕНИ“

А. С. СУВОРИНА.

Харьковъ, Екатеринославская ул., № 1.

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ КНИГЪ

ПО ВСѢМЪ ОТРАСЛЯМЪ ЗНАНІЯ.

МАГАЗИНЪ ПОСТОЯННО ПОПОЛНЯЕТСЯ

ВНОВЬ ВЫХОДЯЩИМИ КНИГАМИ.

ЗАКАЗЫ ИСПОЛНЯЮТСЯ СКОРО И АККУРАТНО.

Учебныя заведенія, Г.г. преподаватели и Г.г. студенты пользуются уступкою.

ТЕЛЕФОНЪ №. 592.

ХИРУРГИЧЕСКО-ГИНЕКОЛОГИЧЕСКАЯ ЛѢЧЕБНИЦА

съ поликлиникой, ортопедическимъ и родильнымъ отдѣленіями

Д-ровъ А. С. Таврилко и Д. В. Лихохосова.

Конторская ул., № 8-й. Телефонъ № 1305.

КОНСУЛЬТАЦІЯ ПО ЖЕЛАНІЮ ВОЛЬНЫХЪ.

ПОСТОЯННОЕ ДЕЖУРСТВО ВРАЧА.

Приемъ стационарныхъ больныхъ во всякое время,
амбулаторныхъ отъ 1—3.

Лѣчебница функционируетъ круглый годъ.

ЕДИНСТВЕННЫЙ ВЪ г. ХАРЬКОВѢ

ФАБРИЧНЫЙ МАГАЗИНЪ И СКЛАДЪ

САРАТОВСКИХЪ САРПИНОКЪ, БѢЛЫХЪ И ЧУЛОКЪ

Е. Е. Майера

помѣщается на углу Екатеринославской и Рождественской улицъ.

Отдѣленія: въ Ростовѣ н/Д. и Армавирѣ Кубанской Области.

ОБРАТИТЕ
ВНИМАНИЕ НА
МАРКУ!



ИЗДѢЛІЯ
БЕЗЪ ЭТОЙ МАРКИ
ПОДДѢЛЬНЫЯ.

Центральное депо

Общества Граммофоновъ

ВЪ РОССИИ

ХАРЬКОВЪ, Николаевская пл., д. Гладкова, № 19,
противъ церкви Св. Николая.

—> ОПТОВАЯ и РОЗНИЧНАЯ продажа <—

ГРАММОФОНЫ, Пластинки.

Мембраны, Трубы

и

всѣ принадлеж-
ности для
граммофо-
новъ.



ТОРГОВЫЙ ДОМЪ
Бр. А. и Я. АЛЬШВАНГЪ

въ Харьковѣ, Московская улица.

Спеціальный магазинъ полотна и готового бѣлья.



По Дворянской улицѣ, д. № 13,
ГИГИЕНИЧЕСКІЯ БАНИ
Н-въ В. Н. Гладкова

открыты **ЕЖЕДНЕВНО** отъ 8 час. утра до 11 $\frac{1}{2}$ час. ночи.

ВО ВСѢХЪ ОТДѢЛЕНІЯХЪ БАНЬ

УПОТРЕБЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО

ВОДА ХАРЬКОВСКАГО ВОДОПРОВОДА.

ОБЩІЯ МУЖСКІЯ и ЖЕНСКІЯ

СЪ ДУШАМИ, БАССЕЙНЪ,

семейные НОМЕРА и ВАННЫ.

Лѣтнее купанье и АБОНЕМЕНТЫ по значительно удешевленнымъ цѣнамъ.

Учащимся и членамъ Экономическаго Общества чиновниковъ г. Харькова **СКИДКА.**

къ УСЛУГАМЪ ПОСѢТИТЕЛЕЙ

Телефонъ № 938.

Планъ города Каркова
1768 г.



0 50 100 150 200 250

